

STIHL HSA 56

STIHL



2 - 27 Қолдану нұсқаулығы
27 - 51 Инструкция по эксплуатации



Мазмұны

1	Сөз басы.....	2
2	Осы Пайдалану нұсқаулығы туралы ақпарат.....	2
3	Шолу.....	3
4	Қауіпсіздік техникасы ережелері.....	4
5	Мотоқайшыны пайдалануға дайын күйге келтіріңіз.....	12
6	Аккумуляторды қуаттау және жарық диодтары.....	12
7	Аккумуляторды салу және алу.....	14
8	Мотоқайшыны қосыңыз және сөндіріңіз	14
9	Мотоқайшы мен аккумуляторды тексеріңіз.....	15
10	Мотоқайшымен жұмыс істөңіз.....	16
11	Жұмыс аяқталғаннан кейін.....	16
12	Тасымалдау.....	16
13	Сақтау шарттары.....	17
14	Тазарту.....	17
15	Қызмет көрсету.....	18
16	Жөндеу.....	18
17	Ақаулықтарды кетіру.....	19
18	Техникалық сипаттамалар.....	20
19	Қосалқы бөлшек (жинақтаушы) және құрал-жабдықтар.....	21
20	Көдеге жарату.....	21
21	ЕО нормаларына сәйкестік сертификаты.....	22
22	Мекенжайлар.....	22
23	Электр аспаптарына арналған жалпы қауіпсіздік техникасы ережелері.....	23

1 Сөз басы

Қымбатты сатып алушылар,

STIHL таңдағаныңыз үшін қуаныштымыз. Біз өзіміздің жоғары сапалы өнімдерімізді клиенттеріміздің қажеттіліктеріне сәйкес әзірлейміз және өндіреміз. Тіпті төтенше жүктемелердің өзінде жоғары дәрежелі сенімділікке ие өнімдер осылай жасалады.

STIHL компаниясы да қызмет көрсетудегі жоғары сапаны жақтайды. Біздің мамандандырылған дилерлеріміз білікті кеңес береді және оқытады, сондай-ақ жан-жақты техникалық қолдау көрсетеді.

STIHL компаниясы табиғатқа өзінің ұқыпты мен жауапты көзқарасы туралы ашыла мәлімдейді. Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулық сіздің STIHL бұйымыңызды сенімді және экологиялық күйінде ұзақ мерзім бойы пайдалануға мүмкіндік береді.

Сеніміңіз үшін сізге алғыс білдіреміз және STIHL өнімдерінен көп ләззат алуыңызды тілейміз.



Д-р. Николас Штиль

МАҢЫЗДЫ! ҚОЛДАНУДЫҢ АЛДЫНДА ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ ЖӘНЕ САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ.

2 Осы Пайдалану нұсқаулығы туралы ақпарат

2.1 Әрекет етуші құжаттама

Жергілікті қауіпсіздік нұсқаулары әрекет етеді:

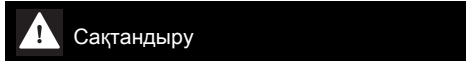
- Осы пайдалану нұсқаулығына қосымша ретінде, келесі құжаттарды оқып шығыңыз, түсініңіз және сақтап қойыңыз:
 - STIHL АК аккумуляторына қойылатын қауіпсіздік техникасының талаптары
 - «STIHL» фирмасының аккумуляторлары және кіріктіріме аккумуляторлары бар тауарлар үшін қауіпсіздік техникасы жөніндегі ақпарат: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Мәтіндегі ескертулердің таңбаламасы



Қауіп

- Ескерту, ауыр жарақат келтіруі немесе өлімге себеп болуы мүмкін қауіптілікті білдіреді.
 - Аталған шаралар, күрделі жарақаттан немесе өлімнен құтылуға көмектеседі.



Сақтандыру

- Ескерту, ауыр жарақат келтіруі немесе өлімге себеп болуы мүмкін қауіптілікті көрсетеді.
 - Аталған шаралар, күрделі жарақаттан немесе өлімнен құтылуға көмектеседі.

Нұсқау

- Ескерту, мүліктік нұқсан келтіруі мүмкін қауіптілікті көрсетеді.
 - Аталған шаралар, мүлікке нұқсан келтіруден құтылуға көмектеседі.

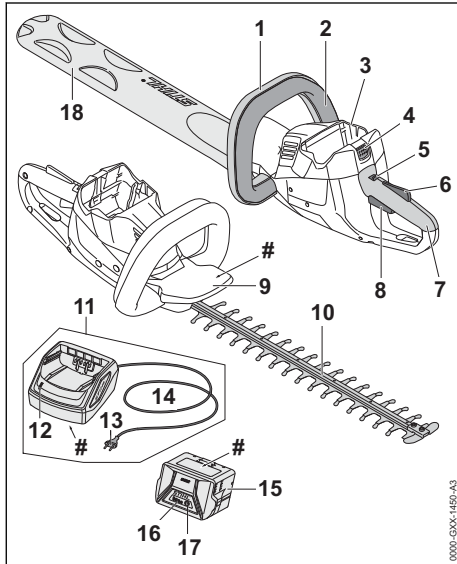
2.3 Мәтіндегі нышандар



Бұл нышан осы Пайдалану нұсқаулығындағы бір тарауға қатысты болып келеді.

3 Шолу

3.1 Мотоқайшы, аккумулятор және қуаттағыш



1 Доғалы тұтқа

Доғалы тұтқа мотоқайшыны ұстау, оны басқару және тасымалдау үшін қолданылады.

2 Қайта қосқыш қамытша

Қайта қосқыш қамытша қайта қосқыш иінтірегімен бірге мотоқайшыны қосады және сөндіреді.

3 Аккумулятор шахтасы

Аккумуляторды аккумулятор шахтасынан алып шығарыңыз.

4 Тоқтатқыш иінтірек

Бұғаттау тұтқышы аккумулятордың шахтасындағы аккумуляторды ұстап тұрады.

5 Сақтандырғыш иінтірек

Қайта қосқыш иінтірегінің сақтандырғышымен бірге сақтандырғыш иінтірегі қайта қосқыш иінтірегін бұғаттан босатады.

6 Қайта қосқыш иінтіректің бұғаты

Қайта қосқыш иінтірегінің сақтандырғышы сақтандырғыш иінтірегімен қайта қосқыштың иінтірегін бұғаттан босатады.

7 Жетектің сабы

Жетектің сабы, мотоқайшыны қолдау және бағыттау арқылы, жұмыс істеу үшін қолданылады.

8 Қайта қосқыш иінтірек

Қайта қосқыш иінтірек қайта қосқыш қамытшамен бірге мотоқайшыны қосады және сөндіреді.

9 Қолды қорғау

Қорғаушы қақпақ доға тәрізді тұтқада қолды кескіш пышақтармен жанасудан қорғайды.

10 Кескіш пышақ

Кескіш пышақ өңделетін материалды қырқады.

11 Қуаттағыш

Қуаттағыш аккумуляторды қуаттайды.

12 Жарық диоды

Жарық диоды қуаттағыштың күйін көрсетеді.

13 Штепсельді айыр

Штепсельді айыр біріктіруші сымды розеткамен біріктіреді.

14 Біріктіруші сым

Біріктіруші сым қуаттағышты штепсельді айырмамен біріктіреді.

15 Аккумулятор

Аккумулятор мотоқайшыны энергиямен қамтамасыз етеді.

16 Жарық диодтары

Жарық диодтары аккумулятор қуатының күйін және ақаулықтарды көрсетеді.

17 Сөндіру түймесі

Сөндіру түймесі аккумулятордағы жарық диодтарын белсендіреді.


18 Пышақты қорғау


Кескіш пышақтардың қаптамасы пышақтармен кездейсоқ жанасудан қорғайды.


Паспорттық деректері бар фирмалық тақтайша мен сериялық нөмер


3.2 Белгі


Мотоқайшыдағы, аккумулятордағы және қуаттағыш құрылғыдағы таңбалар келесіні білдіреді:


 Бұл қалыпта бекіткіш иінтірек қосқыш иінтіректі бұғаттан босатады.


 Бұл қалыпта бекіткіш иінтірек қосқыш иінтіректі бұғаттайды.


 1 жарық диоды қызыл түспен жанады. Аккумулятор тым ыстық немесе суық.


 4 жарық диоды қызыл түспен жапылықтайды. Аккумулятордың ақаулығы бар.


 Жарық диоды жасыл түспен жанады немесе аккумулятордағы жарық диодтары жасыл түспен жанады немесе жыпылықтайды. Аккумулятор қуатталады.

 Жарық диоды қызыл түспен жыпылықтайды. Аккумулятор мен қуаттағыш арасында электрлік түйіспе жоқ немесе аккумулятор не қуаттағыш жарамды емес.

 **Lwa** Өнімдерінің шу түзілуі ұқсас болуы үшін, 2000/14/ЕК Директивасына сәйкес дыбыс қуаты кепілді деңгейін дБ(A) түрінде күйлеу керек.

 Белігінің жанындағы көрсеткіш өндірушінің ерекшелігіне сәйкес аккумуляторда энергияның болуын көрсетеді. Пайдалану үшін бар болған энергия қоры шектеулі.


 Электр аспабын жабық ері құрғақ орынжайда қолданыңыз.


 Өнімді тұрмыстық қоқыспен бірге лақтырмаңыз.

4 Қауіпсіздік техникасы ережелері


4.1 Ескерту белгілері


Мотоқайшыдағы, аккумулятордағы немесе зарядтау құрылғысындағы ескерту белгілері мынаны білдіреді:


 Қауіпсіздік техникасы ережелері мен тиісті шараларды сақтаңыз.

 Пайдалану нұсқаулығын оқып шығыңыз, түсініңіз және сақтап қойыңыз.


 Қорғаныс көзілдірігін тағыңыз.


 Айналмалы кескіш пышақты ұстамаңыз.

 Жұмысты тоқтатқанда, тасымалдау, сақтау, техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу кезінде аккумуляторды шығарыңыз.

 Мотоқайшы мен зарядтау құрылғысын жаңбыр мен ылғалдан қорғаңыз.

 Аккумуляторды қызудан және оттан қорғаңыз.

 Аккумуляторды жаңбырдың, ылғалдың әсерінен қорғаңыз және сұйықтыққа батырмаңыз.

 Аккумулятор үшін температуралардың рұқсат етілген ауқымын сақтаңыз.

4.2 Мақсатына сай қолдану

Осы STIHL HSA 56 мотоқайшы қоршауларды, бұталарды, бұтақтар мен ұсақ қопаларды қырқу үшін арналған.

Мотоқайшыны жаңбыр кезінде пайдалануға болмайды.

STIHL AK аккумуляторы мотоқайшыны энергиямен қамтамасыз етеді.

STIHL AL 101 қуаттағышы STIHL ALаккумуляторын қуаттайды.

▲ Сақтандыру

■ STIHL тарапынан мотоқайшы үшін мақұлданбаған аккумуляторлар мен қуаттағыштар өртену және жарылу себебі болуы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы немесе қайтыс болуы және оларға материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.

► Мотоқайшыны STIHL AK аккумуляторымен берге пайдаланыңыз.

► STIHL AK аккумуляторын STIHL AL 101, AL 300 немесе AL 500 қуаттағыш құрылғысымен зарядтаңыз.

■ Егер мотоқайшы, аккумулятор немесе қуаттағыш мақсатқа сай пайдаланбаса, адамдар ауыр жарақат алуы немесе қайтыс болуы және оларға материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.

- ▶ Мотоқайшыны, аккумуляторды және қуаттағышты осы пайдалану нұсқаулығында сипатталғандай таза күйде ұстаңыз.

4.3 Пайдаланушыларға қойылатын талаптар

▲ Сақтандыру

- Үйретілмеген пайдаланушылар мотоқайшының, аккумулятордың және қуаттағыштың қауіптілігін түсінбеуі және оған мән бермеуі мүмкін. Пайдаланушы және басқа да адамдар ауыр жарақат алуы немесе қайтыс болуы мүмкін.



- ▶ Пайдалану нұсқаулығын оқып шығыңыз, түсініңіз және сақтап қойыңыз.

- ▶ Егер мотоқайшыны, аккумуляторды немесе зарядтау құрылғысын басқа тұлғаға берсе: пайдалану нұсқаулығын қоса беріңіз.
- ▶ Пайдаланушы келесі талаптарды қанағаттандыратынына көз жеткізіңіз:
 - Пайдаланушы шаршаған емес.

- Пайдаланушы мотоқайшыны, аккумуляторды және қуаттағышты пайдалану және онымен жұмыс істеу үшін физикалық, тактильді және психикалық жақтан сау болып табылады. Егер пайдаланушының физикалық, сенсорлық немесе психикалық қабілеті шектеулі болса, онда пайдаланушы, жауапты тұлғаның бақылауымен немесе нұсқауларымен ғана жұмыс істей алады.
- Пайдаланушы мотоқайшының, аккумулятордың және қуаттағыштың

қауіптілігін анықтай және бағалай алады.

– Пайдаланушы кәмелетке толған тұлға болып табылады немесе пайдаланушы ұлттық ережелерге сәйкес бақылаумен кәсіби даярлықтан өткен.

– Пайдаланушы мотоқайшыны бірінші рет пайдаланудың алдында STIHL мамандандырылған дилеріне немесе құзыретті тұлғаға бару және қуаттағышын пайдалану.

– Пайдаланушы алкоголь, дәрі-дәрмек немесе есірткі әсерінде емес.

- ▶ Кез келген күмән туындаған жағдайда: STIHL мамандандырылған дилеріне жүгініңіз.

4.4 Киімдер мен жабдықтар

▲ Сақтандыру

- Жұмыс істеген кезде ұзын шаш мотоқайшыға ілініп кетуі мүмкін. Пайдаланушы ауыр жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Ұзын шашты иықтан жоғары болатындай етіп ораңыз және бекітіңіз.
- Жұмыс істеген кезде заттар жоғары жылдамдықпен лақтырылуы мүмкін. Пайдаланушы жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Нық жабысатын қорғаныс көзілдірігін киіңіз. Қорғаныс көзілдірігінің сәйкестігі EN 166 стандартына және ұлттық нормаларына және сәйкес келетін белгілермен сатуға рұқсат етіледі.
 - ▶ Тығыз киілетін ұзын жеңді сырт киім мен ұзын шалбар киіңіз.
- Жұмыс істеген кезде шаң көтерілуі мүмкін. Дем жұтылатын шаң денсаулыққа зиян келтіруге және аллергиялық реакцияларды тудыру мүмкін.



- ▶ Егер шаң құйындалатын болса: шаңға қарсы маска тағыңыз.
- Сай келмейтін киім ағаштарға, ұсақ қопаларға және мотоқайшыға ілініп кетуі мүмкін. Тиісті киім кимеген пайдаланушылар ауыр жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Тығыз тиіп тұратын киім кию.
 - ▶ Мойынорағыштар мен әшекейлерді алып тастаңыз.
- Жұмыс барысында пайдаланушы айналмалы кескіш пышақпен жанасуы мүмкін. Пайдаланушы ауыр жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Төзімді материалдан жасалған аяқ киімді киіңіз.
 - ▶ Тозуға төзімді материалдан жасалған ұзын шалбар киіңіз.
- Тазарту немесе техникалық қызмет көрсету барысында пайдаланушы кескіш пышақпен жанасуы мүмкін. Пайдаланушы жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Төзімді материалдан жасалған жұмыс қолғаптарын киіңіз.
- Егер пайдаланушы сай келемейтін аяқ киімді кесе, ол тайғанауы мүмкін. Пайдаланушы жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Тайғанамайтын табаны бар берік жабық аяқ киімді киіңіз.

4.5 Жұмыс кеңістігі және қоршаған орта

4.5.1 Мотоқайшы

▲ Сақтандыру

- Бөгде тұлғалар, балалар және жануарлар мотоқайшы мен лақтырылған заттардың қауіптілігін түсінбеуі және оған мән бермеуі мүмкін. Бөгде адамдар, балалар және жануарлар ауыр жарақат алуы және оларға материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.
 - ▶ Бөтен адамдар, балалар мен жануарлар жұмыс учаскесінен алшақ жерде болуы тиіс.
 - ▶ Мотоқайшыны қараусыз қалдырмаңыз.
 - ▶ Балалар мотоқайшымен ойнау мүмкінсіздігіне көз жеткізіңіз.
- Мотоқайшы су сіңіргіш болып табылады. Жауын-шашын кезінде немесе ылғал ортада жұмыс жасау электр тогына соғылуға әкеліп соғуы мүмкін. Пайдаланушы айтарлықтай жарақат алуы мүмкін және мотоқайшының зақымдалуы мүмкін.



- ▶ Жаңбырлы күні және ылғалды ортада жұмыс істемеңіз.

- Мотоқайшының электр толықтырушы бөлшектері ұшқын атуы мүмкін. Ұшқындар жеңіл тұтанатын және жарылу қаупі бар орталарда өртену және жарылу себебі болуы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы немесе қайтыс болуы және оларға материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.
 - ▶ Жеңіл тұтанатын және жарылу қаупі бар орталарда жұмыс істеу керек.

4.5.2 Аккумулятор

▲ Сақтандыру

- Бөтен тұлғалар, балалар және жануарлар аккумулятордан туындайтын қауіптілікті байқамай оны бағаламауы мүмкін. Бөгде адамдар, балалар және жануарлар ауыр жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Бөтен адамдар, балалар мен жануарлар алшақ жерде болуы тиіс.
 - ▶ Аккумуляторды қараусыз қалдырмаңыз.
 - ▶ Аккумулятор құрылғы балалардан алыс болғанына көз жеткізу керек.
- Аккумулятор қоршаған ортаның әсерінен қорғалмаған. Егер аккумулятор қоршаған ортаның белгіленген әсерлеріне ұшыраса, онда аккумулятор тұтануы немесе жарылуы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы және оларға материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.



- ▶ Аккумуляторды қызудан және оттан қорғаңыз.
- ▶ Аккумуляторды отқа тастамаңыз.



- ▶ - 10 °C және + 50 °C температурасының аумағында аккумуляторды орнатыңыз және сақтаңыз.



- ▶ Аккумуляторды жаңбырдың, ылғалдың әсерінен қорғаңыз және сұйықтыққа батырмаңыз.

- ▶ Аккумуляторды металл заттардан алшақ сақтаңыз.
- ▶ Аккумуляторды жоғары қысымға ұшыратпаңыз.
- ▶ Аккумуляторды қысқа толқындардың әсеріне ұшыратпаңыз.
- ▶ Аккумуляторды химикаттар мен тұздардан қорғаңыз.

4.5.3 Зарядтау құрылғысы

▲ Сақтандыру

- Бөтен адамдар, балалар мен жануарлар зарядтау құрылғысы мен электр тогының қауіптілігін түсінбеуі және оған мән бермеуі мүмкін. Бөтен адамдар, балалар және жануарлар ауыр жарақат алуы немесе өлуі мүмкін.
 - ▶ Бөтен адамдар, балалар мен жануарлар алшақ жерде болуы тиіс.
- ▶ Қуаттағыш балалардан алыс болғанына көз жеткізу керек.
- Қуаттағыш су өткізбейді. Жауын-шашын кезінде немесе ылғал ортада жұмыс жасау электр тогына соғылуға әкеліп соғуы мүмкін. Пайдаланушы айтарлықтай жарақат алуы мүмкін және қуаттағыштың зақымдалуы мүмкін.



- ▶ Жаңбырлы күні және ылғалды ортада жұмыс істемеңіз.

- Қуаттағыш қоршаған ортаның әсерінен қорғалмаған. Егер қуаттағыш қоршаған ортаның белгіленген әсерлеріне ұшырайтын болса, қуаттағыш тұтануы немесе жарылуы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы және оларға материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.
 - ▶ Қуаттағышты жабық әрі құрғақ орынжайда қолданыңыз.
 - ▶ Қуаттағышты жеңіл тұтанатын және жарылу қаупі бар орталарда қолданбау керек.
 - ▶ Қуаттағышты жеңіл тұтанатын бетте пайдаланбаңыз.
 - ▶ 5°C және 40°C температурасының аумағында қуаттағышы орнатыңыз және сақтаңыз.
- Адамдар біріктіруші сымға сүрініп кетуі мүмкін. Адамдар жарақат алуы, ал қуаттағыш – бұзылуы мүмкін.
 - ▶ Байланыстырушы сымды еденге тегіс күйде қойыңыз.

4.6 Қауіпсіз күй

4.6.1 Мотоқайшы

Егер келесі шарттар сақталса, мотоқайшы қауіпсіз күйде болады:

- Мотоқайшы зақымдалмаған.
- Мотоқайшы құрғақ және таза.

- Пайдалану элементтері жұмыс істеп тұр және ешқандай өзгеріске ұшырамады.
- Кескіш пышақтар дұрыс орнатылған.
- Осы мотоқайшыда түпнұсқалы STIHL құрал-жабдықтар орнатылған.
- Құрал-жабдықтар дұрыс орнатылған.

▲ Сақтандыру

- Қауіпсіз емес күйде толықтырушы бөлшектер дұрыс жұмыс істемеуі және қауіпсіздік қондырғысының күші әрекет етпеуі мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы немесе қайтыс болуы мүмкін.
 - ▶ Зақымдалмаған мотоқайшымен жұмыс істеңіз.
 - ▶ Егер мотоқайшы кір немесе ылғалды болса: мотоқайшыны тазартыңыз және кептіріңіз.
 - ▶ Мотоқайшыны өзгертпеңіз.
 - ▶ Егер басқару элементтері жұмыс істемесе: Мотоқайшымен жұмыс істемеңіз.
 - ▶ Мотоқайшыға түпнұсқалы STIHL керек-жарақтарын орнатыңыз.
 - ▶ Құрал-жабдықтарды сипаттамаға сәйкес орнату қажет, ол осы пайдалану нұсқаулығында немесе осындай керек-жарақтарға арналған пайдалану нұсқаулығында бар.
 - ▶ Заттарды мотоқайшының тесіктеріне тықпаңыз.
 - ▶ Тозған немесе бұзылған көрсеткіш тақтайшаларды ауыстырыңыз.
 - ▶ Кез келген күмән туындаған жағдайда: STIHL мамандандырылған дилеріне жүгініңіз.

4.6.2 Кескіш пышақ

Егер келесі шарттар сақталса, кескіш пышақ қауіпсіз күйде болады:

- Кескіш пышақ бүлінбеген.
- Кескіш пышақ деформацияланбаған.
- Кескіш пышақ тегіс болып табылады.
- Кескіш пышақ дұрыс қайралған.
- Кескіш пышақ сыдырылмаған.

▲ Сақтандыру

- Егер кескіш пышақтың қандай да бір бөлшектері пайдаланушының қауіпсіздігіне қауіп төндіруі мүмкін күйде болса, оларды алып тастап, лақтыру керек. Адамдар ауыр жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Зақымдалмаған кескіш пышақпен жұмыс істеңіз.
 - ▶ Кескіш пышақты дұрыс қайраңыз және тазартыңыз.

- ▶ Кез келген күмән туындаған жағдайда: STIHL мамандандырылған дилеріне жүгіріңіз.

4.6.3 Аккумулятор

Келесі шарттар орындалған кезде, аккумулятор қауіпсіз жұмыс күйінде болады:

- Аккумулятор зақымдалмаған.
- Аккумулятор таза және құрғақ.
- Аккумулятор жұмыс істейді және модификацияланбаған.

▲ Сақтандыру

- Пайдалану үшін қауіпті күйдегі аккумулятор бұдан былай тиісінше жұмыс істей алмауы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Зақымдалмаған және жұмыс істеп тұрған аккумулятормен жұмыс істеңіз.
 - ▶ Зақымдалған немесе ақаулы аккумуляторды зарядтауға болмайды.
 - ▶ Аккумулятор ластанған немесе сулы болса: Аккумуляторды тазалап құрғатыңыз.
 - ▶ Аккумуляторды өзгертпеңіз.
 - ▶ Аккумулятор саңылауларына бөгде заттар салуға болмайды.
 - ▶ Аккумулятордың электрлік контактілерін металл бұйымдармен жанастырмаңыз және қысқа тұйықтамаңыз.
 - ▶ Аккумуляторды ашпаңыз.
 - ▶ Тозған немесе зақымдалған нұсқау тақтайшаларын ауыстырыңыз.
- Зақымдалған аккумулятордан сұйықтық ағып кетуі мүмкін. Егер сұйықтық теріге немесе бетке тисе, тері немесе бет тітіркенуі мүмкін.
 - ▶ Сұйықтықтың тиюіне жол бермеңіз.
 - ▶ Егер теріге тисе: сұйықтық тиген жерді сабындап, сумен жақсылап жуыңыз.
 - ▶ Егер сұйықтық көзге тиіп кетсе: көзді кемінде 15 минут ішінде үлкен мөлшердегі сумен шайып, содан кейін дәрігердің көмегіне жүгіріңіз.
- Зақымдалған немесе бүлінген аккумулятордан оғаш иіс шығуы, түтін шығуы немесе ол жануы мүмкін. Адамдар жарақат алуы не қаза табуы немесе материалдық зияннан зардап шегуі мүмкін.
 - ▶ Егер аккумулятордан оғаш иіс шықса немесе түтін шықса: аккумуляторды пайдаланбаңыз және тұтанғыш заттардан алшақ ұстаңыз.
 - ▶ Егер аккумулятор жанса: аккумуляторды өртсөндіргішпен немесе сумен сөндіруге әрекет етіңіз.

4.6.4 Қуаттағыш

Егер келесі шарттар сақталса, қуаттағыш қауіпсіз күйде болады:

- Қуаттағыш жарамды.
- Қуаттағыш құрғақ және таза.

▲ Сақтандыру

- Қауіпсіз емес күйде толықтырушы бөлшектер дұрыс жұмыс істемеуі және қауіпсіздік қондырғысының күші әрекет етпеуі мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы немесе қайтыс болуы мүмкін.
 - ▶ Жарамды қуаттағышын қолданыңыз.
 - ▶ Егер қуаттағыш кір немесе ылғалды болса: Қуаттағышты тазартыңыз және кептіріңіз.
 - ▶ Қуаттағышты өзгертпеңіз.
 - ▶ Заттарды қуаттағыштың тесіктеріне тықпаңыз.
 - ▶ Қуаттағыштың электрлік түйіспелерін металл заттармен қоспаңыз және тұйықтамаңыз.
 - ▶ Қуаттағышты ашпаңыз.

4.7 Жұмыстар

▲ Сақтандыру

- Пайдаланушы белгіленген жағдайларда жұмысқа шоғырлана алмайды. Пайдаланушы сүрініп кетуі, құлауы және ауыр жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Жұмысты байыпты және тиянақты түрде атқарыңыз.
 - ▶ Егер жарықтандыру шарттары және көріну дәрежесі нашар болса: Мотоқайшымен жұмыс істемеңіз.
 - ▶ Мотқайшыға өзіңіз күтім жасаңыз.
 - ▶ Кедергілерге назар аударыңыз.
 - ▶ Еденде тұрып жұмыс істеңіз және тепе-теңдікті сақтаңыз. Егер биіктікте жұмыс істеу керек болса: Көтерілетін жұмыс алаңын немесе қауіпсіз ағаштарды пайдаланыңыз.
 - ▶ Шаршағандық белгілері болса: Жұмыс істеуде үзіліс жасаңыз.
- Егер пайдаланушы мотоқайшымен оны қолын көтеріп тұрып жұмыс жасаса, ол тез шаршап қалуы мүмкін. Пайдаланушы ауыр жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Тек қысқа уақыт аралығында ғана мотоқайшымен қолын көтеріп тұрып жұмыс істеу.
 - ▶ Жұмыс уақытында үзіліс жасаңыз.
- Егер кескіш пышақтар қатты заттарға соғылатын болса, оларды жылдам тоқтатуға болады. Пайдаланушы

туындайтын қарсы күш реакциясының кесірінен мотоқайшыға бақылау жасаудан айырылып, ауыр жарақат алуы мүмкін.

- ▶ Мотоқайшыны екі қолмен ұстаңыз.
- ▶ Жұмыс істеуден бұрын бұталарды қатты заттардың жоқтығына тексеріп және осындай заттарды алып тастау керек.
- Жұмыс істейтін кескіш пышақ пайдаланушыны жарақаттауы мүмкін. Пайдаланушы ауыр жарақат алуы мүмкін.



- ▶ Айналымалы кескіш пышақты ұстамаңыз.
- ▶ Егер кескіш пышақ қандай да бір затпен бұғатталған болса: Мотоқайшыны өшіріңіз және аккумуляторды алыңыз. Осыдан кейін ғана нысанды жойыңыз.

- Егер мотоқайшы жұмыс істеген кезде өзгерсе немесе әдеттен тыс болса, мотоқайшы қауіпті болуы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы және оларға материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.
 - ▶ Жұмысты аяқтағаннан кейін аккумуляторды алып шығарыңыз және STIHL мамандандырылған дилеріне жүгінізіз.
- Жұмыс істеген кезде мотоқайшыдан дірілдер туындауы мүмкін.
 - ▶ Қорғап қолданыңыз.
 - ▶ Жұмыс уақытында үзіліс жасаңыз.
 - ▶ Егер қан айналымының бұзылуының белгілері білінсе: Дәрігерге қаралыңыз.
- Қайта қосқыштың иінтірегі босатылған кезде, кескіш пышақ 1 секунд бойы айнала беретін болады. Жұмыс істейтін кескіш пышақ пайдаланушыны жарақаттауы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Жетектің сабында және доғалы тұтқада мотоқайшыны бекіту керек және кескіш пышақ тоқтағанға дейін күту қажет.

▲ Қауіп

- Жұмыс ток өткізгіш желілердің айналасында атқарылатын болса, пышақтар ток өткізгіш желілермен жанасып, оларды зақымдауы мүмкін. Пайдаланушы ауыр жарақат алуы немесе қайтыс болуы мүмкін.
 - ▶ Кернеуі бар сымдардың жанында жұмыс жасаудан аулақ болыңыз.

4.8 Қуаттау

▲ Сақтандыру

- Қуаттау барысында жарамсыз немесе зақымдалған қуаттағыш әдеттен тыс иіс

шығаруы немесе түтіндеуі мүмкін. Адамдар жарақат алуы және оларға материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.

- ▶ Штепсельді айырды розеткадан суырыңыз.
- Қуаттағыш жылудың жеткіліксіз дәрежеде бұрылмауынан қызып кетіп, өртену себебі болуы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы немесе қайтыс болуы және оларға материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.
 - ▶ Қуаттағышты бүркемеңіз.

4.9 Желіге қосылу

Ток өткізгіш толықтырушы бөлшектермен жанасу келесі себептерге байланысты болуы мүмкін:


- Біріктіруші сым немесе ұзартатын сым бұзылған;
- Біріктіруші сым немесе ұзартатын сымның штепсельді айыры зақымдалмаған.
- Розетка дұрыс орнатылмаған.

▲ Қауіп

- Ток өткізгіш толықтырушы бөлшектермен жанасу ток соғу қаупінің себебі болуы мүмкін. Пайдаланушы ауыр жарақат алуы немесе қайтыс болуы мүмкін.
 - ▶ Біріктіруші сым, ұзартатын сым мен штепсельді айырдың бұзылмағанына көз жеткізіңіз.



Егер біріктіруші сым немесе ұзартатын сым бұзылған болса:

- ▶ Зақымданған учаскеге тиіп кетпеңіз.
- ▶ Штепсельді айырды розеткадан суырыңыз.
- ▶ Біріктіруші сым, ұзартатын сыммен және желілік істікшемен жұмыс істегенде сіздің қолыңыз құрғақ болуы тиіс.
- ▶ Біріктіруші сымның немесе ұзартатын сымның желілік істікшесін дұрыс орнатылған және жерге тұйықтау түйіспесі бар розетка ұясына қосыңыз.
- ▶ Қуаттағышты дифференциалды қорғаныстың автоматты сөндіргіші (30 мА, 30 мс) арқылы қосыңыз.
- Зақымдалған немесе сәйкес келмейтін ұзартатын сым электр тогының соғуына әкелуі мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы немесе қайтыс болуы мүмкін.
 - ▶ Қолайлы көлденең қимасы бар ұзартатын сымды пайдаланыңыз, 

▲ Сақтандыру

- Қуаттау барысында дұрыс емес болған желінің кернеуі немесе дұрыс емес болған желінің жиілігі қуаттағыштың артық жүктемесіне себеп болуы мүмкін. Қуаттағыш бұзылуы мүмкін.
 - ▶ Желінің кернеуі мен электр желісінің жиілігі қуаттағыштың паспорттық деректері бар фирмалық тақтайшасына сай келетініне көз жеткізіңіз.
- Дұрыс қойылмаған жалғастыру және ұзартқыш сымы зақымдалуы немесе сүрінуге алып келуі мүмкін. Адамдар жарақат алуы, ал біріктіруші сым немесе ұзартатын сым – бұзылуы мүмкін.
 - ▶ Біріктіруші сымды және ұзартатын сымды адамдар оған сүрінбейтіндей етіп өткізіңіз және белгілеңіз.
 - ▶ Біріктіруші сымды және ұзартатын сымды олар созылмайтынды және шатаспайтынды етіп өткізіңіз.
 - ▶ Біріктіруші сымды және ұзартатын сымды олар зақымданбайтынды, қысылмайтынды немесе қажалмайтынды етіп өткізіңіз.
 - ▶ Біріктіруші сымды және ұзартатын сымды жылудан, май мен химиялық заттардың түсуінен қорғаңыз.
 - ▶ Біріктіруші сым және ұзартатын сымдарды құрғақ жерге орналастыру қажет.
- Жұмыс жасау кезінде ұзартатын сым қызып кетеді. Ағып кету мүмкін болмаған жағдайда, жиналып қалған жылу тұтануға алып келуі мүмкін.
 - ▶ Егер кабельді атанақ қолданылса: Кабельді атанақ толықтай тарқатылған.
- Егер қабырға арқылы электр сымы және құбырлар өтсе, олар қабырғаға қуаттағышты орнатқан кезде зақымдалуы мүмкін. Электр өткізгіш байланысы электр тогымен зақымдауға әкеліп соғуы мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы және оларға материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.
 - ▶ Болжамды қондырғының орнында ешқандай құбырлардың өтпейтіндігіне немесе электр сымдарының жоқтығына көз жеткізіңіз.
- Егер қуаттағыш қабырғаға осы пайдалану нұсқаулығында сипатталғанға сәйкес құрастырылса, онда қуаттағыш немесе аккумулятордың құлап кетуі мүмкін немесе қуаттағыштың тым ысып кетуі мүмкін. Адамдар жарақат алуы және оларға материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.

- ▶ Қуаттағышты осы пайдалану нұсқаулығында сипатталғандай етіп, қабырғаға орнатыңыз.
- Егер қуаттағышы қабырғаға орнатылған кіріктіріме аккумуляторымен болса, батареяның аккумуляторы жерге түсуі мүмкін. Адамдар жарақат алуы және оларға материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.
 - ▶ Бірінші қуаттағышын қабырғаға орнатыңыз, сосын аккумуляторды енгізіңіз.

4.10 Тасымалдау

4.10.1 Мотоқайшы

▲ Сақтандыру

- Мотоқайшыны тасымалдау кезінде, ол төңкерілуі немесе жылжып кетуі мүмкін. Адамдар жарақат алуы және оларға материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.
 - ▶ Сақтандырғыш иінтіректі саусақпен  позицияға орнатыңыз.
 - ▶ Аккумуляторды алып тастаңыз.
- ▶ Қорғаныс тыс кескіш пышақты қорғайтынды етіп тартыңыз.
- ▶ Бекіту белбеуімен, белдігімен немесе торқапшығымен бірге мотоқайшыны төңкерілмейтін және жылжымайтын болатындай бекіту керек.



4.10.2 Аккумулятор

▲ Сақтандыру

- Аккумулятор қоршаған ортаның әсерінен қорғалмаған. Егер аккумулятор қоршаған ортаның белгіленген әсерлеріне ұшыраса, онда аккумулятор бұзылуы және бүлінуі мүмкін.
 - ▶ Жарамсыз аккумуляторды тасымалдамаңыз.
 - ▶ Аккумуляторды электр тогын өткізбейтін қаптамада тасымалдау керек.
- Аккумуляторды тасымалдау кезінде, ол төңкерілуі немесе жылжып кетуі мүмкін. Адамдар жарақат алуы және оларға материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.
 - ▶ Аккумуляторды қаптамаға салғанда, ол жылжымауы керек.
 - ▶ Қаптаманың жылжымайтындығына көз жеткізіп, оны бекітіңіз.

4.10.3 Қуаттағыш

▲ Сақтандыру

- Қуаттағышты тасымалдау кезінде, ол төңкерілуі немесе жылжып кетуі мүмкін. Адамдар жарақат алуы және оларға материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.
 - ▶ Штепсельді айырды розеткадан суырыңыз.
 - ▶ Аккумуляторды алып тастаңыз.
 - ▶ Бекіту белбеуімен, белдігімен немесе торқапшығымен бірге қуаттағышты төңкерілмейтін және жылжымайтын болатындай бекіту керек.
- Біріктіруші сым қуаттағышты тасымалдауға арналмаған. Біріктіруші сым және қуаттағыш жарамсыз болуы мүмкін.
 - ▶ Біріктіруші сымды тарқатыңыз және қуаттағышқа қосыңыз.

4.11 Сақтау шарттары

4.11.1 Мотоқайшы

▲ Сақтандыру

- Балалар мотоқайшының қауіптілігін түсінбеуі және оған мән бермеуі мүмкін. Балалар ауыр жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Сақтандырғыш иініректі саусақпен ⓪ позицияға орнатыңыз.
 - ▶ Аккумуляторды алып тастаңыз.



- ▶ Қорғаныс тыс кескіш пышақты қорғайтындай етіп тартыңыз.
- ▶ Мотоқайшыны балалардан алшақ жерде сақтаңыз.
- Мотоқайшыға электрлік түйіспелер мен металлды толықтырушы бөлшектер ылғалдың әсерінен тоттануы мүмкін. Мотоқайшы бұзылуы мүмкін.
 - ▶ Сақтандырғыш иініректі саусақпен ⓪ позицияға орнатыңыз.
 - ▶ Аккумуляторды алып тастаңыз.



- ▶ Мотоқайшыны таза және құрғақ күйде сақтаңыз.

4.11.2 Аккумулятор

▲ Сақтандыру

- Балалар аккумулятордың қауіптілігін түсінбеуі және оған мән бермеуі мүмкін. Балалар ауыр жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Аккумуляторды балалардан алшақ жерде сақтаңыз.
- Аккумулятор қоршаған ортаның әсерінен қорғалмаған. Егер аккумулятор қоршаған ортаның белгіленген әсерлеріне ұшыраса, онда аккумулятор бұзылуы мүмкін.
 - ▶ Аккумуляторды таза және құрғақ күйде сақтаңыз.
 - ▶ Аккумуляторды жабық орынжайда сақтаңыз.
 - ▶ Батареяны мотоқайшыдан және қуаттағыштан алшақ ұстаңыз.
 - ▶ Аккумуляторды электр тогын өткізбейтін қаптамада тасымалдау керек.
 - ▶ 10°C және + 50°C температурасының аумағында аккумуляторды сақтаңыз.

4.11.3 Қуаттағыш


▲ Сақтандыру

- Балалар қуаттағыштың қауіптілігін түсінбеуі және оған мән бермеуі мүмкін. Балалар ауыр жарақат алуы немесе қайтыс болуы мүмкін.
 - ▶ Аккумуляторды алып тастаңыз.
 - ▶ Қуаттағышты балалардан алшақ жерде сақтаңыз.
- Қуаттағыш қоршаған ортаның әсерінен қорғалмаған. Егер қуаттағыш қоршаған ортаның белгіленген әсерлеріне ұшырайтын болса, қуаттағыш бұзылуы мүмкін.
 - ▶ Аккумуляторды алып тастаңыз.
 - ▶ Егер қуаттағыш жылы болса: қуаттағышты суытыңыз.
 - ▶ Қуаттағышты таза және құрғақ күйде сақтаңыз.
 - ▶ Қуаттағышты жабық орынжайда сақтаңыз.
 - ▶ +5°C және +40°C температурасының аумағында қуаттағышын сақтаңыз.
- Біріктіруші сым қуаттағышты тасымалдауға және ілуге арналмаған. Біріктіруші сым және қуаттағыш жарамсыз болуы мүмкін.
 - ▶ Қуаттағышты корпусынан алыңыз немесе ұстаңыз. Қуаттағышты оңай көтеруге арналған тұтқалар қуаттағыштың жағында монтаждалған.
 - ▶ Қуаттағышты қабырғалық кронштейнге іліңіз.

4.12 Тазалау, қызмет көрсету және жөндеу

▲ Сақтандыру

- Егер жөндеу, техникалық қызмет көрсету немесе тазарту кезінде аккумулятор салынса, мотоқайшы абайсызда қосылып кетуі мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы және оларға материалдық нұқсан келтірілуі мүмкін.

- ▶ Бекіткіш иінтіректі  күйіне орнатыңыз.
- ▶ Аккумуляторды алып тастаңыз.



- Агрессивті жуғыш заттар, ағынды сумен немесе өткір заттармен тазарту мотоқайшыны немесе кескіш пышақты, аккумуляторды немесе зарядтау құрылғысын зақымдауы мүмкін. Егер мотоқайшы, кескіш пышақтар, аккумулятор немесе зарядтау құрылғысы тиісінше тазаланбаған болса, онда қосалқы бөлшектер дұрыс жұмыс істемеуі және қауіпсіздік қондырғысының күші әрекет етпеуі мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы мүмкін.
- ▶ Мотоқайшыны, кескіш пышақты, аккумуляторды және зарядтау құрылғысын осы пайдалану нұсқаулығында сипатталғандай тазалаңыз.
- Егер мотоқайшыға, кескіш пышаққа, аккумуляторға және зарядтау құрылғысына пайдаланушы тиіссіз түрде техникалық қызмет көрсеткен немесе оларды жөндеген болса, онда қосалқы бөлшектер дұрыс жұмыс істемеуі және қауіпсіздік қондырғысының күші әрекет етпеуі мүмкін. Адамдар ауыр жарақат алуы немесе қайтыс болуы мүмкін.
- ▶ Мотоқайшыға, аккумуляторға және зарядтау құрылғысына өзіңіз техникалық көрсетпеңіз және оларды жөндемеңіз.
- ▶ Егер мотоқайшыға, аккумуляторға немесе зарядтау құрылғысына техникалық қызмет көрсетілуі немесе олар жөнделуі қажет болса, онда: STIHL мамандандырылған дилеріне жүгініңіз.
- ▶ Кескіш пышақтарға осы пайдалану нұсқаулығында сипатталғандай күтім жасаңыз.
- Кескіш пышаққа күтім жасау немесе техникалық қызмет көрсету кезінде пайдаланушы араның өткір тістерінен









жарақат алуы мүмкін. Пайдаланушы жарақат алуы мүмкін.

- ▶ Төзімді материалдан жасалған жұмыс қолғаптарын киіңіз.

5 Мотоқайшыны пайдалануға дайын күйге келтіріңіз

5.1 Мотоқайшыны пайдалануға дайын күйге келтіріңіз

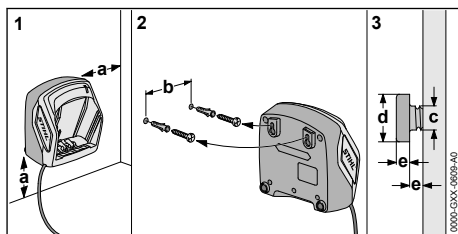
Жұмыстарды бастамас бұрын келесі қадамдарды орындау керек:

- ▶ Келесі толықтырушы бөлшектер қауіпсіз күйде екеніне көз жеткізіңіз:
 - Мотоқайшы,  4.6.1.
 - Кескіш пышақ,  4.6.2.
 - Аккумулятор,  4.6.3.
 - Қуаттағыш,  4.6.4.
- ▶ Аккумуляторды тексеріңіз,  9.2.
- ▶ Аккумуляторды толығымен қуаттаңыз,  6.2.
- ▶ Мотоқайшыны тазалаңыз,  14.1.
- ▶ Басқару элементтерін тексеріңіз,  9.1.
 - ▶ Егер құрылғыны сынау кезінде 3 жарық диоды қызыл түспен жыпылықтайтын болса: Аккумуляторды алып шығарыңыз және STIHL мамандандырылған дилеріне жүгініңіз. Мотоқайшы жарамсыз.
- ▶ Егер келесі қадамдарды орындау мүмкін болмаса: Мотоқайшыны қолданбаңыз және STIHL компаниясының мамандандырылған сату орталығына хабарласыңыз.

6 Аккумуляторды қуаттау және жарық диодтары

6.1 Қуаттағышты қабырғаға орнатыңыз

Қуаттағыш қабырғаға орнатылуы мүмкін.



► Қуаттағышты қабырғаға келесі шарттар орындалатындай етіп орнатыңыз:

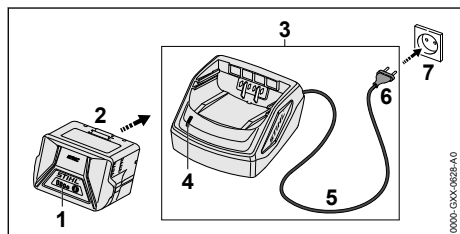
- Тиісті бекіткіш материалы пайдаланылады.
- Қуаттағыш көлденең қалыпта. Келесі көлемдері сақталынған:
 - a = 100 мм кем емес
 - b (AL 101 арналған) = 75 мм
 - b (AL 300 және AL 500 арналған) = 120 мм
 - c = 4,5 мм
 - d = 9 мм
 - e = 2,5 мм

6.2 Аккумуляторды қуаттаңыз

Қуаттау уақыты әртүрлі факторларға, мысалы, аккумулятордың температурасына немесе қоршаған ауаның температурасына байланысты болады. Аккумуляторды қуаттаудың нақты уақыты көрсетілген қуаттау уақытынан ерекшеленуі мүмкін. Қуаттау уақыты төменде www.stihl.com/charging-times көрсетілген.

Егер штепсельді айыр розеткаға қосылса және аккумулятор қуаттағышқа орнатылса, қуаттау автоматты түрде басталады. Аккумулятор толығымен қуатталған кезде, қуаттағыш автоматты түрде сөнеді.

Қуаттау барысында аккумулятор мен қуаттағыш қыздады.

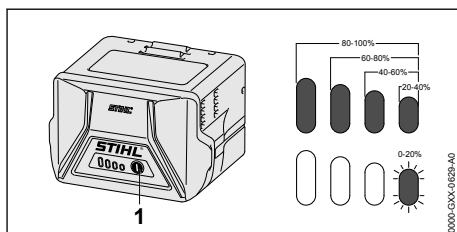


- Штепсельді айырды (6) бос розеткаға (7) салыңыз.

Қуаттағыш (3) өз-өзін диагностикадан өткізеді. Жарық диодтары (4) шамамен 1 секунд бойы жасыл түспен және 1 секунд бойы қызыл түспен жанады.

- Біріктіруші сымды (5) салыңыз.
- Аккумуляторды (2) қуаттағыштың (3) саңылауларына енгізіп, тірелгенге дейін басыңыз. Жарық диоды (4) жасыл түспен жанады. Жарық диодтар (1) жасыл түсімен жанады және аккумулятор (2) зарядталады.
- Егер жарықдиод (4) және жарықдиодтар (1) енді жанбайтын болса: аккумулятор (2) толық зарядталған және қуаттағыштан (3) толығымен алып шығарылуы мүмкін.
- Егер қуаттағыш (3) енді пайдаланылмайтын болса: штепсельді айырды (6) розеткадан (7) суырыңыз.

6.3 Қуаттау күйін көрсету



- Түймені (1) басыңыз. Жарық диодтары шамамен 5 секунд бойы жасыл түспен жанады және қуат күйін көрсетеді.
- Егер оң жақ жарық диоды жасыл түспен жыпылықтаса: Аккумуляторды қуаттаңыз.

6.4 Аккумулятордағы жарық диодтары

Жарық диодтары аккумулятор қуатының және қателіктердің деңгейін көрсете алады. Жарық диодтары жасыл немесе қызыл түспен жануы немесе жыпылықтауы мүмкін.

- Егер жарық диодтары жасыл түспен жанса немесе жыпылықтаса, қуаттың қалпы көрінеді.
- Егер жарық диодтары қызыл түспен жанса немесе жыпылықтаса: Ақаулықтарды кетіру, [17](#).
Мотоқайшы немесе аккумуляторінде ақау бар.

6.5 Қуаттағыштағы жарық диоды

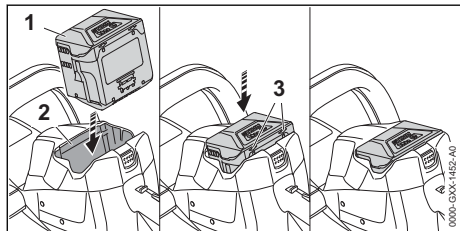
Жарық диоды қуаттағыштың күйін көрсетеді.

Егер жарық диоды жасыл түспен жанса, аккумулятор қуат алуда.

- ▶ Егер жарық диоды қызыл түспен жыпылықтаса: Ақаулықтарды кетіру. Аккумулятор не қуаттағыш жарамды емес.

7 Аккумуляторды салу және алу

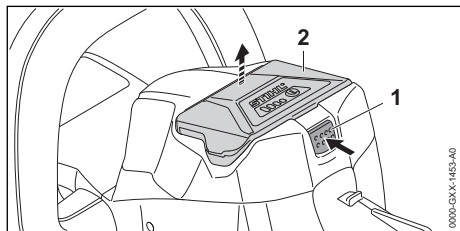
7.1 Аккумуляторды салыңыз



- ▶ «Сарт» еткен дыбыс естілмейінше, аккумуляторды (1) аккумулятор шахтасына (2) қысып тұрыңыз. Аккумулятордағы (1) нұсқарлар (3) әлі де болса көрінеді және аккумулятор (1) аккумулятор шахтасында (2) бекітілген. Мотоқайшы мен аккумулятор (1) арасында электрлік түйіспе жоқ.
- ▶ Аккумуляторды (1) «сарт» еткен дыбыс естілмейінге аккумулятор шахтасына (2) салыңыз. Аккумулятор (1) екінші рет «сарт» еткен дыбыс естілгенде бекітіледі және мотоқайшының корпусымен тегіс жабылады.

7.2 Аккумуляторды алып шығару

- ▶ Мотоқайшыны тегіс қабатқа орнатыңыз.



- ▶ Тоқтатқыш иінтірекке (1) басыңыз. Аккумулятор (2) босатылды және алып шығарылуы мүмкін.

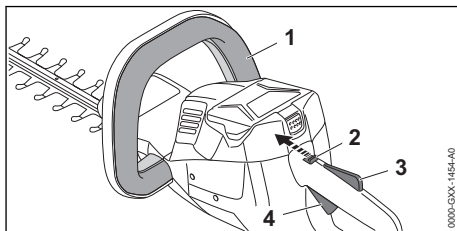
8 Мотоқайшыны қосыңыз және сөндіріңіз

8.1 Мотоқайшыны қосыңыз



Сақтандыру

- ▶ Қайта қосқыш қамытшаға және қайта қосқыш иінтірекке басу жүзеге асырылатын реттілігіне тәуелсіз, мотоқайшы жеделдетіледі және кескіш пышақтар қозғалысқа түседі. Егер бастапқыда қайта қосқыш иінтірегіне, сосын доға тәрізді қайта қосқыш қамытшаға басса, онда пайдаланушы мотоқайшыны бақылауынан жоғалтып алуы мүмкін. Пайдаланушы ауыр жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Бастапқыда доға тәрізді қайта қосқыш қамытшаға, содан кейін ғана – қайта қосқыш иінтірекке басыңыз.



- ▶ Қайта қосқыш қамытшаны (1) басыңыз және ұстап тұрыңыз.
- ▶ Сақтандырығыш иінтіректі (2) саусақпен \curvearrowright позицияға орнатыңыз.
- ▶ Ауыстырып-қосқыштың (3) бекіткішін басып, ұстап тұрыңыз.
- ▶ Қайта қосқыш иінтіректі (4) бас бармақпен басыңыз және ұстап тұрыңыз. Мотоқайшы тездетіледі және кескіш пышақтар қозғалысқа түседі.

8.2 Мотоқайшыны сөндіріңіз

- ▶ Қайта қосқыш қамытшаның, ауыстырып-қосқыштың тұтқышын және ауыстырып-қосқыштың тұтқышының бекіткішін жіберіңіз.
- ▶ Кескіш пышақ қозғалысын тоқтатпағанша, шамамен 1 секунд күте тұрыңыз.
- ▶ Егер кескіш пышақ шамамен 1 секундтан кейін қозғалуын жалғастырса: Аккумуляторды алып шығарыңыз және STIHL мамандандырылған дилеріне жүгініңіз. Мотоқайшы жарамсыз.

- ▶ Сақтандырғыш иінтіректі саусақпен \odot позицияға орнатыңыз.

9 Мотоқайшы мен аккумуляторды тексеріңіз

9.1 Басқару элементтерін тексеріңіз

Сақтандырғыш иінтірек, қайта қосқыш иінтіректің бұғаты және қайта қосқыш иінтірек

- ▶ Аккумуляторды алып тастаңыз.
- ▶ Сақтандырғыш иінтіректі саусақпен \odot позицияға орнатыңыз.
- ▶ Басқару иінтірегінің бұғаттауын баспай, басқару иінтірегін басып көріңіз.
- ▶ Егер қайта қосқыштың иінтірегі басылса: Мотоқайшыны қолданбаңыз және STIHL компаниясының мамандандырылған сату орталығына хабарласыңыз. Сақтандырғыш иінтірек немесе қайта қосқыш иінтіректің бұғаты жарамсыз.
- ▶ Сақтандырғыш иінтіректі саусақпен \odot позицияға орнатыңыз.
- ▶ Қайта қосқыш иінтіректің бекіткішін басыңыз және ұстап тұрыңыз.
- ▶ Қайта қосқыш иінтіректі басыңыз.
- ▶ Ауыстырып-қосқыштың тұтқышын және ауыстырып-қосқыштың тұтқышының бекіткішін жіберіңіз.
- ▶ Егер қайта қосқыш қамытша немесе қайта қосқыш иінтірек күшпен басылса және серіппенің көмегімен бастапқы қалыпқа қайтарылмаса: Мотоқайшыны қолданбаңыз және STIHL компаниясының мамандандырылған сату орталығына хабарласыңыз. Қайта қосқыш иінтірек немесе қайта қосқыш иінтіректің бұғаты жарамсыз.

Қайта қосқыш қамытша

- ▶ Аккумуляторды алып тастаңыз.
- ▶ Қайта қосқыш қамытшаны басыңыз және босатыңыз.
- ▶ Егер қайта қосқыш қамытшаның қозғалысы қиындатылса немесе ол бастапқы күйге оралмаса: Мотоқайшыны қолданбаңыз және STIHL компаниясының мамандандырылған сату орталығына хабарласыңыз. Қайта қосқыш қамытша жарамды емес.

Мотоқайшыны қосыңыз

- ▶ Аккумуляторды салыңыз.
- ▶ Қайта қосқыш қамытшаны басыңыз және босатыңыз.

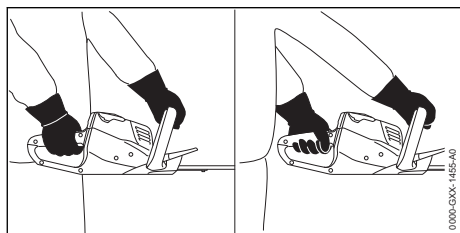
- ▶ Егер кескіш пышақ қозғалса немесе қозғалып жатса: Мотоқайшыны қолданбаңыз және STIHL компаниясының мамандандырылған сату орталығына хабарласыңыз. Қайта қосқыш иінтірек жарамды емес.
- ▶ Қайта қосқыш иінтіректің бекіткішін басыңыз және ұстап тұрыңыз.
- ▶ Қайта қосқыш иінтіректі басыңыз және ұстап тұрыңыз.
- ▶ Егер кескіш пышақ қозғалатын жағдайда: Мотоқайшыны қолданбаңыз және STIHL компаниясының мамандандырылған сату орталығына хабарласыңыз. Қайта қосқыш қамытша жарамды емес.
- ▶ Қайта қосқыш қамытшаны басыңыз және ұстап тұрыңыз. Кескіш пышақтар қозғалады.
- ▶ Егер 3 жарық диоды қызыл түспен жыпылықтаса: Аккумуляторды алып шығарыңыз және STIHL мамандандырылған дилеріне жүгініңіз. Мотоқайшы жарамсыз.
- ▶ Қайта қосқыш қамытша түсіріңіз. 1 секундтан кейін кескіш пышақтар айналуын тоқтатады.
- ▶ Егер кескіш пышақ шамамен 1 секундтан кейін қозғалуын жалғастырса: Аккумуляторды алып шығарыңыз және STIHL мамандандырылған дилеріне жүгініңіз. Мотоқайшы жарамсыз.

9.2 Аккумуляторды тексеріңіз

- ▶ Аккумулятордағы түймені басыңыз. Жарық диодтары жанады немесе жыпылықтайды.
- ▶ Егер жарық диодтары жанбаса немесе жыпылықтамаса: Аккумуляторды қолданбаңыз және STIHL компаниясының мамандандырылған сату орталығына хабарласыңыз. Аккумулятордың ақаулығы бар.

10 Мотоқайшымен жұмыс істеңіз

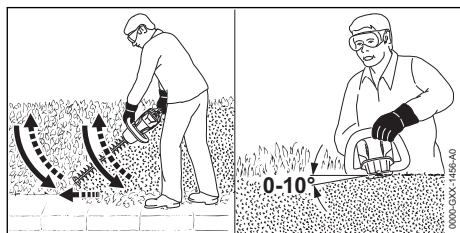
10.1 Мотоқайшыны қалай ұстау және қалай жүргізу қажет



- ▶ Мотоқайшыны қолыңызбен жетектің сабынан ұстағанда, бас бармақ жетектің сабын қамтуы тиіс.
- ▶ Мотоқайшыны қолыңызбен доғалы тұтқадан ұстағанда, бас бармақ доғалы тұтқаны қамтуы тиіс.

10.2 Кесу

- ▶ Жуан бұтақтарды немесе шыбықтарды, бұтақ кесетін бақша қайшысымен және мотоарамен кесіп алып тастаңыз.



- ▶ Төменнен жоғары қарай доға бойынша бұталы қоршаудың бір жағынан мотоқайшымен жүргізу және бұталы қоршауды кесу.
- ▶ Бұталы қоршауды кеспей мотоқайшыны түсіру.
- ▶ Алға қарай баяу және сақ түрде жүріңіз.
- ▶ Доға бойынша төменнен жоғары қарай мотоқайшымен тағы бір рет жүргізу және бұталы қоршауды кесу.
- ▶ Бұталы қоршаудың басқа жағын сол сияқты кесу.
- ▶ Мотоқайшыны 0° және 10° арасындағы бұрышында бұталы қоршаудың жоғары жағына бағыттау.
- ▶ Мотоқайшыны көлденеңінен және доға бойынша алға және артқа қарай қозғалта отырып бұталы қоршауды кесу.

- ▶ Егер кесудің қуаттылығы азайса: Кескіш пышақты қайрау.

11 Жұмыс аяқталғаннан кейін

11.1 Жұмыс аяқталғаннан кейін

- ▶ Мотоқайшыны өшіріңіз, бекіткіш иінтіректі \ominus күйіне қойыңыз және аккумуляторды шығарыңыз.
- ▶ Егер мотоқайшы ылғалды болса: мотоқайшыны кептіріңіз.
- ▶ Егер аккумулятор ылғалды болса: аккумулятор кептіріңіз.
- ▶ Мотоқайшыны тазалаңыз.
- ▶ Кескіш пышақты тазалаңыз.
- ▶ Пышақ қорғанысын кескіш пышаққа салыңыз, сонда ол кескіш пышақты толығымен жабады.
- ▶ Аккумуляторды тазарту.

12 Тасымалдау

12.1 Мотоқайшыны тасымалдау

- ▶ Мотоқайшыны өшіріңіз, бекіткіш иінтіректі \ominus күйіне қойыңыз және аккумуляторды шығарыңыз.
- ▶ Пышақ қорғанысын кескіш пышаққа салыңыз, сонда ол кескіш пышақты толығымен жабады.

Мотоқайшыны тағу

- ▶ Доғалы тұтқаға қолмен мотоқайшыны таққанда, кескіш пышақтар төмен қарап тұруы тиіс.

Мотоқайшыны көлік құралымен тасымалдау

- ▶ Шынжырлы мотоқайшыны бекітіңіз, сонда шынжырлы мотоқайшы төңкеріліп қалмайды және қозғала алмайды.

12.2 Аккумуляторды тасымалдау

- ▶ Мотоқайшыны өшіру, \ominus қалыпқа сақтандырғыш иінтіректі орнату және аккумуляторды шығару.
- ▶ Аккумулятор қауіпсіз күйде екеніне көз жеткізіңіз.
- ▶ Аккумуляторды келесі шарттар орындалатындай етіп қаптаңыз:
 - Қаптама электр өткізгіш болып табылмайды.
 - Аккумулятор қаптамада жылжуы мүмкін емес.
- ▶ Қаптаманың жылжымайтындығына көз жеткізіп, оны бекітіңіз.

Аккумулятор қауіпті жүктерді тасымалдауға ұсынылатын талаптарға сәйкес келеді. Аккумулятор UN 3480 (литий-иондар батареялары) дәрежесіне жатады және БҰҰ сынақтары мен белгілері жөніндегі Нұсқаудың III бөлімі, 38.3-бөлікшесіне сәйкес сынақтан өтті.

Тасымалдау ережелері төменде www.stihl.com/safety-data-sheets көрсетілген.

12.3 Қуаттағыштын тасымалдау

- ▶ Штепсельді айырды розеткадан суырыңыз.
- ▶ Аккумуляторды алып тастаңыз.
- ▶ Біріктіруші сымды тарқатыңыз және қуаттағышқа қосыңыз.
- ▶ Егер қуаттағыш көлік құралымен тасымалданса: бекіту белбеуімен, белдігімен немесе торқапшығымен бірге қуаттағышты тәңкерілмейтін және жылжымайтын болатындай бекіту керек.

13 Сақтау шарттары

13.1 Мотоқайшыны сақтау

- ▶ Мотоқайшыны өшіру, \ominus қалыпқа сақтандырғыш иінтіректі орнату және аккумуляторды шығару.
- ▶ Қорғаныс тыс кескіш пышақты қорғайтындай етіп тартыңыз.
- ▶ Мотоқайшыны келесі шарттар орындалатындай етіп сақтаңыз:
 - Мотоқайшы балалардан алшақ жерде орналасқан.
 - Мотоқайшы құрғақ және таза.

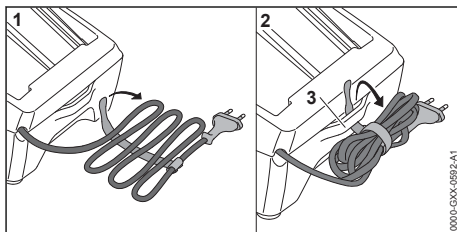
13.2 Аккумуляторды сақтау

STIHL компаниясы аккумуляторды 40 % және 60% (2 жасыл жарық диоды жанады) арасындағы қуат деңгейіне ие аккумуляторды сақтаған жөн.

- ▶ Аккумуляторды келесі шарттар орындалатындай етіп сақтаңыз:
 - Аккумулятор балалардан алшақ жерде орналасқан.
 - Аккумулятор құрғақ және таза.
 - Аккумулятор жабық орынжайда орналасқан.
 - Батарея мотоқайшы мен қуаттағыштан алшақ сақталуы тиіс.
 - Аккумулятор электр тогын өткізбейтін қаптамада.
 - - 10°C бастап + 50°C дейінгі температураңыз аумағында аккумулятор бар.

13.3 Зарядтау құрылғысын сақтаңыз

- ▶ Қуат ашасын розеткадан суырыңыз.
- ▶ Аккумуляторды алып тастаңыз.



- ▶ Байланыстырушы сымды тарқатып, зарядтау құрылғысына қосыңыз.
- ▶ Зарядтау құрылғысын келесі шарттар орындалатындай етіп сақтаңыз:
 - Зарядтау құрылғысы балалардан алшақ жерде орналасқан.
 - Зарядтау құрылғысы құрғақ және таза.
 - Зарядтау құрылғысы жабық бөлмеде орналасқан.
 - Зарядтау құрылғысы аккумулятордан ажыратылған.
 - Зарядтау құрылғысы байланыстырушы сымға немесе байланыстырушы сымның (3) ұстағышына ілінбеген.
 - Зарядтау құрылғысы +5°C-тан +40°C-қа дейінгі температура диапазонында.

14 Тазарту

14.1 Мотоқайшыны тазалаңыз

- ▶ Мотоқайшыны өшіріңіз, бекіткіш иінтіректі \ominus күйіне қойыңыз және аккумуляторды шығарыңыз.
- ▶ Мотоқайшыны ылғалды шүберекпен немесе STIHL қарамайдың еріткішімен тазартыңыз.
- ▶ Желдеткіш саңылауларды қылшақпен тазалаңыз.
- ▶ Аккумулятор шахтасынан қоқымды кетіріңіз және аккумулятор шахтасын ылғалды шүберекпен тазартыңыз.
- ▶ Аккумулятор шахтасының электрлік түйіспелерін шағын қылшақпен немесе жұмсақ щеткамен тазалаңыз.

14.2 Кескіш пышақты тазалаңыз

- ▶ Мотоқайшыны өшіру, \ominus қалыпқа сақтандырғыш иінтіректі орнату және аккумуляторды шығару.
- ▶ Осыдан кейін STIHL қарамайдың еріткішімен кескіш пышақты екі жағынан бүркіңіз.

- ▶ Аккумуляторды салыңыз.
- ▶ Мотоқайшыны 5 секундқа қосыңыз. Кескіш пышақтар қозғалады. STIHL қарамайдың еріткіші біркелкі жайылған.

14.3 Аккумуляторды тазарту

- ▶ Аккумуляторды ылғалды шүберекпен тазартыңыз.

14.4 Зарядтау құрылғысын тазарту

- ▶ Штепсельді айырды розеткадан суырыңыз.
- ▶ Қуаттағышты ылғалды шүберекпен тазартыңыз.
- ▶ Желдеткіш саңылау тесіктерін қылқаламмен тазалау.
- ▶ Зарядтау құрылғысының электрлік түйіспелерін шағын қылшақпен немесе жұмсақ қылшақпен тазарту керек.

15 Қызмет көрсету

15.1 Техникалық қызмет көрсету кезеңділігі

Техникалық қызмет көрсету кезеңділігі пайдалану шарттары мен қоршаған ортаның жағдайына байланысты болады. STIHL техникалық қызмет көрсетудің келесі аралықтарын ұсынады:

Жұмыстың өр 50 сағаты


- ▶ Беріліс қорабын STIHL мамандандырылған дилеріне майлатыңыз.

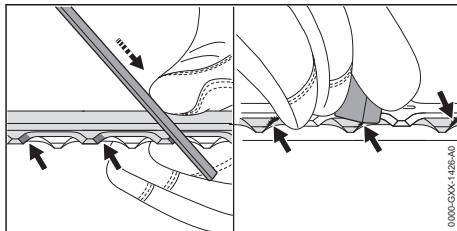
15.2 Кескіш пышақты қайрау


STIHL кескіш пышақтарды STIHL мамандандырылған дилерінде қайрауды ұсынады.



Сақтандыру

- Кескіш пышақтың кескіш тістері өткір. Пайдаланушы жарақат алуы мүмкін.
 - ▶ Тезімді материалдан жасалған жұмыс қолғаптарын киіңіз.
- ▶ Мотоқайшыны өшіріңіз, бекіткіш иінтіректі  күйіне қойыңыз және аккумуляторды шығарыңыз.



- ▶ Жоғарғы пышақтың әрбір жүзін үдемелі қозғалыстармен STIHL жалпақ егеуінің көмегімен қайрау. Қайрау бұрышын ұстаныңыз,  18.2.
- ▶ Мотоқайшыны аударыңыз.
- ▶ Қалған жүздерді қайраңыз.
- ▶ Әрбір жүзді астынан тазалап жіберіңіз.
- ▶ Мотоқайшыны аударыңыз.
- ▶ Қалған жүздерді тазалаңыз.
- ▶ Ылғалды майлықтың көмегімен қайрау кезінде туындайтын шаң-тозаңды сүртіңіз.
- ▶ Осыдан кейін STIHL қарамайдың еріткішімен кескіш пышақты екі жағынан бүркіңіз.
- ▶ Мотоқайшыны 5 секундқа қосыңыз. Кескіш пышақтар қозғалады. STIHL қарамайдың еріткіші біркелкі жайылған.
- ▶ Кез келген күмән туындаған жағдайда: STIHL мамандандырылған дилеріне жүгініңіз.

16 Жөндеу

16.1 Мотоқайшыны, аккумуляторды және қуаттағышты жөндеу

Мотоқайшыны, кескіш пышақтарды, аккумуляторларды және қуаттағышты пайдаланушының өзі жөндей алмайды.

- ▶ Егер мотоқайшы немесе кескіш пышақтар зақымдалына: Мотоқайшыны қолданбаңыз және STIHL компаниясының мамандандырылған сату орталығына хабарласыңыз.
- ▶ Егер аккумулятор жарамсыз немесе бұзылған болса: Аккумуляторды ауыстыру.
- ▶ Егер қуаттағыш жарамсыз немесе бұзылған болса: Қуаттағышты ауыстыру.
- ▶ Егер біріктіруші сым жарамсыз немесе бұзылған болса: Қуаттағышты пайдаланбаңыз және сымның ауыстырылуын STIHL мамандандырылған дилерінің жасауын қамтамасыз етіңіз.

17 Ақаулықтарды кетіру

17.1 Мотоқайшының немесе аккумулятордың ақаулықтарын кетіру

Ақаулық	Аккумулятордағы жарық диодтары	Сәбәбі	Жою тәсілдері
Мотоқайшы қос кезінде қосылмайды.	1 жарық диоды жасыл түспен жыпылықтайды.	Аккумулятор қуатының деңгейі тым төмен.	▶ Аккумуляторды қуаттаңыз.
	1 жарық диоды қызыл түспен жанады.	Аккумулятор тым ыстық немесе суық.	▶ Аккумуляторды алып тастаңыз. ▶ Аккумуляторды суытыңыз немесе қыздырыңыз.
	3 жарық диоды қызыл түспен жыпылықтайды.	Мотоқайшыда ақау бар.	▶ Аккумуляторды алып тастаңыз. ▶ Аккумулятор шахтасындағы электрлік түйіспелерді тазартыңыз. ▶ Аккумуляторды салыңыз. ▶ Мотоқайшыны қосыңыз. ▶ Егер 3 жарық диоды қызыл түспен жыпылықтаса: мотоқайшыны қолданбаңыз және STIHL компаниясының мамандандырылған сату орталығына хабарласыңыз.
		Кескіш пышақ қатты болып табылады.	▶ Осыдан кейін STIHL қарамайдың еріткішімен кескіш пышақты екі жағынан бүркіңіз. ▶ Егер 3 жарық диоды қызыл түспен жыпылықтаса: мотоқайшыны қолданбаңыз және STIHL компаниясының мамандандырылған сату орталығына хабарласыңыз.
	3 жарық диоды қызыл түспен жанады.	Мотоқайшы тым ыстық.	▶ Аккумуляторды алып тастаңыз. ▶ Мотоқайшыны суыту.
	4 жарық диоды қызыл түспен жыпылықтайды.	Аккумулятордың ақаулығы бар.	▶ Аккумуляторды алып шығарып, қайтадан орнына салыңыз. ▶ Мотоқайшыны қосыңыз. ▶ Егер 4 жарық диоды қызыл түспен жыпылықтаса: аккумуляторды қолданбаңыз және STIHL компаниясының мамандандырылған сату орталығына хабарласыңыз.
		Мотоқайшы пен аккумулятордың арасында электрлік қосылым үзілді.	▶ Аккумуляторды алып тастаңыз. ▶ Аккумулятор шахтасындағы электрлік түйіспелерді тазартыңыз. ▶ Аккумуляторды салыңыз.
		Мотоқайшы немесе аккумулятор ылғалды.	▶ Мотоқайшыны немесе аккумуляторды кептіріңіз.
Мотоқайшы жұмыс барысында сәнеді.	3 жарық диоды қызыл түспен жанады.	Мотоқайшы тым ыстық.	▶ Аккумуляторды алып тастаңыз. ▶ Мотоқайшыны суыту.
		Электрлік ақаулығы жоқ.	▶ Аккумуляторды алып шығарып, қайтадан орнына салыңыз. ▶ Мотоқайшыны қосыңыз.

Ақаулық	Аккумулятордағы жарық диодтары	Себебі	Жою тәсілдері
Мотоқайшының жұмыс уақыты қысқа.		Аккумулятор толығымен қуатталмаған.	▶ Аккумуляторды толығымен қуаттаңыз.
		Аккумулятордың қызмет ету мерзімі асып кеткен.	▶ Аккумуляторды ауыстыру.
Аккумуляторды зарядтау құрылғысына салғаннан кейін, қуаттау үдерісі басталмайды.	1 жарық диоды қызыл түспен жанады.	Аккумулятор тым ыстық немесе суық.	▶ Аккумуляторды зарядтағышта қалдырыңыз. Қуаттау рұқсат етілген температураға жеткеннен кейін автоматты түрде басталады.

17.2 Қуаттағыштың ақаулықтарын кетіру

Ақаулық	Қуаттағыштағы жарық диоды	Себеп	Жою тәсілдері
Аккумулятор қуатталмайды.	Жарық диоды қызыл түспен жыпылықтайды.	Қуаттағыш пен аккумулятордың арасында электрлік қосылым үзілді.	▶ Аккумуляторды алып тастаңыз. ▶ Қуаттағыштағы электрлік түйіспелерді тазартыңыз. ▶ Аккумуляторды салыңыз.
		Аккумулятор не қуаттағыш жарамды емес.	▶ Қуаттағышты қолданбаңыз және STIHL компаниясының мамандандырылған сату орталығына хабарласыңыз.

18 Техникалық сипаттамалар

18.1 Мотоқайшы STIHL HSA 56

- Сай келетін аккумулятор: STIHL AK
- Аккумуляторсыз салмағы: 2,9 кг

Жұмыс уақыты төменде www.stihl.com/battery-life көрсетілген.

18.2 Кескіш пышақ

- Тістердің арасындағы қашықтық: 30 мм
- Кесу ұзындығы: 450 мм
- Егеу бұрышы: 35°

18.3 STIHL AK аккумуляторы

- Аккумулятор технологиясы: Литийлі-ионды
- Кернеу: 36 В
- А*сағ түріндегі сыйымдық: паспорттық деректері бар фирмалық тақтайшадан қараңыз
- ВТ*сағ түріндегі энергия сыйымдығы: паспорттық деректері бар фирмалық тақтайшадан қараңыз
- Кг түріндегі салмағы: паспорттық деректері бар фирмалық тақтайшадан қараңыз

- Пайдалану және сақтау үшін температураның рұқсат етілген ауқымы: -10 °C-ден + 50 °C-ге дейін

18.4 STIHL AL 101 қуаттағышы

- Атаулы кернеу: паспорттық деректері бар фирмалық тақтайша
- Жилік: паспорттық деректері бар фирмалық тақтайша
- Номинал күші: паспорттық деректері бар фирмалық тақтайшаны қараңыз
- Қуаттау тоғы: паспорттық деректері бар фирмалық тақтайшаны қараңыз
- Пайдалану және сақтау үшін температураның рұқсат етілген ауқымы: + 5 °C-ден + 40 °C-ге дейін

Қуаттау уақыты төменде www.stihl.com/charging-times көрсетілген.

18.5 Ұзартатын сымдар

Ұзартатын сымды пайдаланған кезде тарамдардың көлденең қимасының келесі минималды көрсеткіштермен сәйкес келуін қамтамасыз ету қажет, ұзартатын сымның созылыққылығы мен ұзындығына қарай:

Зауыттық тақтайшадағы атаулы көрнеу 220 В - 240 В болса:

- Сымның ұзындығы 20 м-ге дейін: AWG (Сымдардың Америкалық калибрі) 15 / 1,5 мм²
- Сымның ұзындығы 20 м-ден 50 м-ге дейін: AWG (Сымдардың Америкалық калибрі) 13 / 2,5 мм²

Зауыттық тақтайшадағы атаулы көрнеу 100 В - 127 В болса:

- Сымның ұзындығы 10 м-ге дейін: AWG (Сымдардың Америкалық калибрі) 14 / 2,0 мм²
- Сымның ұзындығы 10 м-ден 30 м-ге дейін: AWG (Сымдардың Америкалық калибрі) 12 / 3,5 мм²

18.6 Шуыл көрсеткіштері және діріл көрсеткіштері

К мәні дыбыс қысымның деңгейі үшін 2 дБ(А) құрайды. К мәні дыбыс қуаттылығының деңгейі үшін 2 дБ(А) құрайды. К мәні діріл көрсеткішіне қатысты 2 м/сек² құрайды.

STIHL компаниясы есту мүшелерін қорғайтын құралдарды киюді ұсынады.

- EN 60745-2-15 талаптарына сәйкес өлшенген L_{pA} дыбыс қысымының деңгейі: 80 дБ(А).
- EN 60745-2-15 талаптарына сәйкес өлшенген L_{wA} дыбыс қуатының деңгейі: 91 дБ(А).
- EN 60745-2-15 талаптарына сәйкес a_{hv} өлшенеді
 - Жетектің сабы: 2,7 м/с². К мәні діріл көрсеткішіне қатысты 2 м/с² құрайды.
 - Доғалы тұтқа: 1,2 м/с².

Дірілдің көрсетілген мәндері, нормаланған тексеріс рәсіміне сәйкес өлшенді және электр аспаптарын салыстыру үшін қолданыла алады. Дірілдің іс жүзінде туындайтын мәндері, қолдану түріне байланысты, көрсетілген мәндерден өзгеше бола алады.

Дірілдің көрсетілген мәндері, діріл жүктемесіне бірінші баға беру үшін қолданыла алады. Іс жүзіндегі діріл жүктемесіне баға берген жөн. Бұл кезде, электр аспабы сөндірілген уақыт және электр аспабы қосылған, бірақ жүктемесіз жұмыс істеген уақытта ескерілуі мүмкін.

Жұмыс берушінің директивасын орындау жөніндегі ақпарат, 2002/44/EG тербелісі

төменде келтірілген www.stihl.com/vib көрсетілген.

18.7 REACH

REACH дегеніміз химикаттарды тіркеуге, бағалауға және жіберуге арналған ЕҚ қаулысы дегенді білдіреді.

REACH қаулысын орындауға арналған ақпарат төменде келтірілген www.stihl.com/reach көрсетілген.

18.8 Белгіленген қолданыс кезеңі

Толық белгіленген қызмет ету мерзімі 30 жылға дейінгі мерзімді құрайды.

Белгіленген қолданыс кезеңі уақытында, қолдану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкес тұрақты техникалық қызмет және күтім көрсетіледі.

19 Қосалқы бөлшек (жинақтаушы) және құрал-жабдықтар**19.1 Қосалқы бөлшектер және құрал-жабдықтар**

STIHL Бұл нышандар STIHL түпнұсқалы қосалқы бөлшектері мен STIHL түпнұсқалы құрал-жабдықтарын білдіреді.

STIHL компаниясы STIHL түпнұсқалы қосалқы бөлшектері мен STIHL түпнұсқалы құрал-жабдықтарын қолдануды ұсынады.

Нарықты ағымдағы зерттеуге қарамастан, STIHL компаниясы басқа өндірушілердің қосалқы бөлшектері мен керек-жарақтарын, олардың сенімділігін, қауіпсіздігі мен жарамдылығын бағалай алмайды, осыған байланысты STIHL компаниясы оларды пайдалану үшін жауапкершілікті көтермейді.

STIHL түпнұсқалы қосалқы бөлшектері және STIHL түпнұсқалы құрал-жабдықтары STIHL мамандандырылған дилері тарапынан жеткізіледі.

20 Көдеге жарату**20.1 Мотоқайшыны, аккумуляторды және қуаттағышты көдеге жарату**

Көдеге жарату жөніндегі ақпаратты STIHL мамандандырылған дилерінен ала аласыз.

- Мотоқайшыны, аккумуляторды, қуаттағышты, құрал-жабдықтарды және қаптаманы қолданыстағы заңнамаға сәйкес және қоршаған ауаға зиян келтірмей кедеге жаратыңыз.

21 ЕО нормаларына сәйкестік сертификаты

21.1 STIHL HSA 56 мотоқайшысы

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Германия

келесіні өзінің жауапкершілігіне алады

- Модели: Қолдың аккумулятор мотоқайшылары
- Зауыттық таңбасы: STIHL
- Сериясы: HSA 56
- Сериялық нөмірі: 4521

агрегат 2011/65/ЕО, 2006/42/ЕК, 2014/30/ЕО және 2000/14/ЕК директиваларының тиісті ережелерін орындау жөніндегі талаптарға сай келеді, сонымен қатар осы нұсқа өндірілген күні жарамды болған келесі нормаларға сай әзірленген және дайындалған: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1 және EN 60745-2-15.

Сәйкестікті бағалаудың қолданылатын рәсімі 2000/14/ЕК директивасына сай, V қосымша.

- Өлшенген дыбыс қуатының деңгейі: 91 дБ(А)
- Кепілдік берілген дыбыс қуатының деңгейі: 93 дБ(А)

Техникалық құжаттама

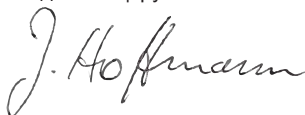
ANDREAS STIHL AG & Co. KG бұйымды пайдалану рұқсатымен қорғалады.

Шығарылған жылы, өндіруші ел және машина нөмірі мотоқайшыда көрсетілген.

Вайблинген, 03.02.2020

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Міндетін атқарушы



Dr. Jürgen Hoffmann, деректер, нормалар және бұйымдарды бекіту жөніндегі басшы

21.2 STIHL AL 101 қуаттағышының сәйкестігін растау

Бұл қуаттағыш келесі дерективаларға сәйкес дайындалған және айналысқа енгізілген: 2014/35/EU, 2014/30/EU және 2011/65/EU.

Шығарылған жылы, өндіруші ел және машина нөмірі қуаттағыш құрылғыда көрсетілген.

ЕО стандарттарына сәйкестігі туралы толық декларацияны ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Badstraße 115, 71336 Вайблинген, Германия фирмасынан алуға болады.

21.3 Сәйкестік белгісі



Кеден одағының техникалық нормалары мен талаптарының сақталуын растайтын ЕАС сертификаттары және сәйкестік туралы өтініштер жөніндегі ақпарат, төменде келтірілген, www.stihl.ru/eac сондай-ақ STIHL компаниясының кез келген елдегі өкілдігінде қол жетімді, 22.



Украинаның техникалық нормативтері мен талаптары орындалды.

22 Мекенжайлар

22.1 STIHL штаб-пәтері

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
71336, Вайблинген

Германия

22.2 STIHL өншілес кәсіпорындары

РЕСЕЙ ФЕДЕРАЦИЯСЫ

«АНДРЕАС ШТИЛЬ МАРКЕТИНГ» ЖШҚ
Тамбовская к-сі, 12 үй, В лит., 52-кеңсе
192007, Санкт-Петербург қ-сы, Ресей
Шұғыл желі: +7 800 4444 180
Эл. пошта: info@stihl.ru

УКРАИНА

«Андреас Штіль» ЖШҚ
Антонов к-сі 10, Чайки ауылы
08135, Киев обл., Украина
Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70
Шұғыл желі: +38 0800 501 930
Эл. пошта: info@stihl.ua

22.3 STIHL өкілдіктері

БЕЛАРУСЬ

Өкілдік

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
К. Цеткин к-сі, 51-11а
220004, Минск қ-сы, Беларусь
Шұғыл желі: +375 17 200 23 76

ҚАЗАҚСТАН

Өкілдік

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Шағабутдинов к-сі, 125А үй, 2-кеңсе
050026, Алматы қ-сы, Қазақстан
Шұғыл желі: +7 727 225 55 17

22.4 STIHL импорттаушылары

РЕСЕЙ ФЕДЕРАЦИЯСЫ

ООО «ШТИЛЬ ЗЮДВЕСТ»
350000, Российская Федерация,
г. Краснодар, ул. Западный обход, д. 36/1

ООО «ФЛАГМАН»
194292, Российская Федерация,
г. Санкт-Петербург, 3-ий Верхний переулоч, д.
16 литер А, помещение 38

ООО «ПРОГРЕСС»
107113, Российская Федерация,
г. Москва, ул. Маленковская, д. 32, стр. 2

ООО «АРНАУ»
236006, Российская Федерация,
г. Калининград, Московский проспект, д. 253,
офис 4

ООО «ИНКОР»
610030, Российская Федерация,
г. Киров, ул. Павла Корчагина, д. 1Б

ООО «ОПТИМА»
620030, Российская Федерация,
г. Екатеринбург, ул. Карьерная д. 2,
Помещение 1

ООО «ТЕХНОТОРГ»
660112, Российская Федерация,
г. Красноярск, ул. Парашютная, д. 15

ООО «ЛЕСОТЕХНИКА»
664540, Российская Федерация,
с. Хомутово, ул. Чапаева, д. 1, оф. 39

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»

вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

БЕЛАРУСЬ

ООО «ПИЛАКОС»
ул. Тимирязева 121/4 офис 6
220020 Минск, Беларусь

УП «Беллесэкспорт»
ул. Скрыганова 6.403
220073 Минск, Беларусь

ҚАЗАҚСТАН

ИП «ВОРОНИНА Д.И.»
пр. Райымбека 312
050005 Алматы, Казахстан

ҚЫРҒЫЗСТАН

ОсОО «Муза»
ул. Киевская 107
720001 Бишкек, Киргизия

АРМЕНИЯ

ООО «ЮНИТУЛЗ»
ул. Г. Парпеци 22
0002 Ереван, Армения

23 Электр аспаптарына арналған жалпы қауіпсіздік техникасы ережелері

23.1 Кіріспе

Бұл бөлім, қолмен басқарылатын моторлы электр аспаптарына арналған EN/IEC 62841 еуропалық нормасында алдында қалыптастырылған жалпы қауіпсіздік техникасы ережелерін көрсетеді.

STIHL компаниясы осы мәтінді басуға міндеттенеді.

"Электр қауіпсіздігі" тармағында электр тоғының соғылуына қатысты қауіпсіздік техникасы жөніндегі нұсқаулар, аккумуляторлық батареялардан жұмыс істейтін STIHL компаниясының аккумуляторлық өнімдері үшін қолданылмайды.

**Сақтандыру**

- **Қауіпсіздік техникасы бойынша барлық ережелермен, нұсқаулықтармен, осы электр құрал-саймандармен жеткізілетін суреттермен және техникалық сипаттамалармен танысыңыз.** Келесі нұсқаулықтарды сақтамау электр тоғымен зақымдануға, тұтануға және/немесе күрделі жарақатқа әкеп соғуы мүмкін. **Қауіпсіздік техникасы ережелерінің барлығын келесіде қолдану үшін сақтап қойыңыз.**

Қауіпсіздік техникасы ережелерінде қолданылатын "Электр құрал-саймандары" ұғымы, желіден қуат алатын электр аспаптарына (электр желісінің кабельімен) немесе аккумулятордан қуат алатын электр аспаптарына (желілік кабельсіз) қатысты болып келеді.

23.2 Жұмыс орнындағы қауіпсіздік

- a) **Өз жұмыс орныңызды таза күйде ұстаңыз және жақсы дәрежеде жарықтандырыңыз.** Тәртіпсіздік немесе жарықтандырылмаған жұмыс аумақтары жазатайым оқиғаның себепшісі болуы мүмкін.
- b) **Жанғыш сұйықтықтары, газдары немесе шаңы бар жарылысқа қауіпті ортада электр аспабымен жұмыс істемеңіз.** Электр аспаптарынан ұшқын шығады, ал ұшқын шаңды немесе буларды тұтата алады.
- c) **Электр аспабын қолданған уақытта, балалар мен бөгде адамдар жабдықтың жанына жақындамауға тиіс.** Назарды басқаға аударған кезде, электр аспабын бақылаудан шығарып алуға болады.

23.3 Электр қауіпсіздігі

- a) **Электр аспабының штепсель ашасы розеткаға сай келуге тиіс. Штекерге өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Жайсыздандырылған электр аспаптарымен бірге ауыспалы штепсельдерді қолданбаңыз.** Өзгертілмеген штекерлер және сәйкесінше розеткалар, электр тоғының соғу қаупін төмендетеді.
- b) **Жайсыздандырылған қабаттарды, мысалы құбырларды, радиаторларды, плиталарды және тоңазытқыштарды ұстамаңыз.** Денені жайсыздандырған кезде, электр тоғының соғу қаупі жоғарылайды.
- c) **Электр аспабын жаңбырдан және ылғалдың әсерінен қорғаған жөн.** Электр

аспабына су кіріп кетсе, электр тоғының соғу қаупі жоғарылайды.

- d) **Біріктіруші сымды басқа мақсатпен қолданбаңыз. Біріктіруші сымды көріп қолданбаңыз, созаңыз және электрлік құралдың ашасынан тартқыламаңыз. Біріктіруші сымды ыстықтан, майдың, өткір жиектерінің немесе қозғалмалы бөлшектерінен тиюінен қорғаңыз.** Біріктіруші сым зақымдалған немесе шатасқан болса, электр тоғының соғу қаупі жоғарылайды.
- e) **Электр аспабымен далада жұмыс істеген кезде, далада жұмыс істеуге жарайтын ұзартқыш сымды ғана қолданыңыз.** Далада жұмыс істеуге жарайтын ұзартқыш сымды қолданғанда, электр тоғының соғу қаупі төмендейді.
- f) **Электр аспабы бәрібір дымқыл жерде қолданылатын болса, онда дифференциалдық қорғаныштың автоматтық сөндіргішін қолданған жөн.** Дифференциалдық қорғаныштың автоматтық сөндіргішін қолданған кезде, электр тоғының соғу қаупі төмендейді.

23.4 Адамдардың қауіпсіздігі

- a) **Мұқият болыңыз, жұмыс барысында өз қимылдарыңызды бақылаңыз және электр аспабын байыппен қолданыңыз. Шаршасаңыз немесе есіртіңіз, алкогольдің немесе дәрі-дәрмектердің әсерінде болсаңыз, электр аспабын қолданбаңыз.** Электр аспабын мұқиятсыз қолданған кезде, ауыр жарақат алуыңыз мүмкін.
- b) **Жеке қорғаныш құралдарын киіңіз және өрдайым қорғаныш көзілдірігін тағыңыз.** Электр аспабының түріне және қолданылуына байланысты, жеке қорғаныш құралдарын, мысалы: шаңға қарсы респираторды, тайғанамайтын қорғаныш аяқ киімін, қорғаныш дулығысын немесе есту мүшелерін қорғайтын құралдарды киген кезде, жарақат алу қаупі төмендейді.
- c) **Абайсызда қосудан сақтаныңыз. Электр аспабын қолға алудың, тасудың немесе электр желісіне және/немесе аккумуляторға қосудың алдында, электр аспабының сөнгеніне көз жеткізіңіз.** Электр аспабын тасыған кезде қол саусағы сөндіргіште болса немесе электр қуаттағышына жалғанып, қосылып тұрса, бұл жазатайым оқиғаның себепшісі бола алады.

- d) **Электр аспабын қосудың алдында, реттегіш аспаптарды немесе сомын кілттерін алып тастаңыз.** Электр аспабының айналмалы бөлігіндегі аспап немесе кілт жарақат келтіре алады.
- e) **Дененің рабайсыз күйінен сақтаныңыз. Орнақты күйде тұрыңыз және әрдайым тепе-теңдікті сақтаңыз.** Осының арқасында, электр аспабы төтенше жағдайда өте жақсы бақыланатын болады.
- f) **Тиісті киім киіңіз. Мол киім кимеңіз, әшекей тақпаңыз. Аспаптың қозғалмалы бөліктеріне шаш және киім түсірмеңіз.** Мол киім, әшекейлер немесе ұзын шаш аспаптың қозғалмалы бөліктеріне түсіп кете алады.
- g) **Шаңды кетіруге және ұстауға арналған құрал-жабдықтарды монтаждау мүмкіндігі болмаған жағдайда, бұл құрал-жабдықтарды нықтап бекітіп, дұрыс пайдалану көрек.** Шаңсорғыш құрылғыны қолданған кезде, шаңның түзілуінен денсаулыққа төнетін қауіпті түсіруге болады.
- h) **Осы электр құрал-саймандарды көп рет пайдаланып, тәжірибелі болсаңыз да, жалған сенімділікке бой алдырмаңыз және электр құрал-саймандарды қауіпсіз жұмыс жасау ережелерін орындаңыз.** Абайсыз қолдану бірер секунд ішінде күрделі жарақаттарға әкеп соғуы мүмкін.
- d) **Қолданылмайтын электр аспаптарын балалардан алшақ жерде сақтаңыз. Электр аспабын қолдануға үйретілмеген немесе осы нұсқауларды оқымаған тұлғаларға электр аспабын қолдануға рұқсат бермеңіз.** Электр аспаптарын тәжірибесін тұлғалар қолданатын болса, олап қауіп төндіреді.
- e) **Электр құрал-саймандарға және жұмыс құрал-саймандарына мұқият техникалық қызмет көрсетіңіз. Қозғалмалы бөлшектер үздіксіз жұмыс істейді ме екенін және бөлшектер қажалмайды ма екенін тексеріңіз. Бөлшектер сынып қалмаған немесе бұзылмаған ба екенін тексеріңіз, себебі бұл аспаптың қолданыс дайындығына кері әсерін тигізе алады. Электр құрал-саймандарын қолданудың алдында, бұзылған бөлшектерді жөндеп алған жөн.** Көптеген жазатайым оқиғалар, электр аспаптарына нашар техникалық қызмет көрсетілгендіктен болып жатады.
- f) **Кескіш аспаптарды таза және өткір күйде ұстаңыз.** Дұрыс қызмет көрсетілетін кескіш аспаптар, өткір қайралған жүздер сирек қажалады және оңай бағытталады.
- g) **Электр аспабын, алмалы-салмалы аспаптарды және басқа құралдарды осы нұсқауларға сай қолданыңыз. Қолданған кезде, жұмыс шарттарын және орындалатын жұмыстың сипатын ескеріңіз.** Электр аспаптарын арналымынан тыс қолданған кезде, қауіпті жағдайлар туындауы мүмкін.

23.5 Электр аспабын қолдану және пайдалану

- a) **Электр аспабына тым артық жүктеме түсірмеңіз. Сіздің орындап жатқан жұмысыңызға арналған электр аспабын қолданыңыз.** Сай келетін электр аспабымен Сіз қуаттың белгіленген ауқымында жақсырақ және сенімдірек жұмыс істейтін боласыз.
- b) **Электр аспабының сәндіргіші жарамсыз болса, оны ешбір жағдайда қолданбаңыз.** Қосылмайтын немесе сөнбейтін электр аспабы қауіп төндіреді және жөнделуге тиіс болады.
- c) **Агрегатты күйлеудің алдында, штекерді розеткадан суырыңыз және/немесе алмалы-салмалы аккумуляторды алып шығарыңыз, жұмыс құрал-жабдықтарының бөлшектерін ауыстырыңыз немесе электр құрал-саймандарын білек жерге қоя тұрыңыз.** Осындай сақтық шаралары электр құрал-саймандардың абайсызда қосылуынан қорғайды.
- d) **Тұтқыштар мен денемен жанасу алаңдарын құрғақ, таза күйде сақтаңыз.** Сырғанайтын саптар және денемен жанасу аумақтары алдын ала болжануы мүмкін болмаған жағдайларда электр құрал-саймандарды қауіпсіз пайдалануға және бақылауға кепілдік бермейді.

23.6 Аккумулятор аспабын қолдану және пайдалану

- a) **Аккумуляторларды тек қана өндірушімен ұсынылған қуаттау құралдарының көмегімен қуаттаңыз.** Аккумуляторлардың белгілі түрлеріне арналған қуаттау құрылғысын басқа аккумуляторлармен қолданған жағдайда өртену қаупі туындайды.

- b) **Тек электр құрал-саймандарына қоса берілетін аккумуляторларды қолданыңыз.** Басқа аккумуляторларды қолдану жарақаттар мен өртенуге әкеп соғуы мүмкін.
- c) **Қолданылмайтын аккумуляторларды түйіспелердің қысқаша тұйықталуын тудыруы мүмкін кеңсе түйреуіштерінен, монеталардан, кілттерден, бұрандамалар мен басқа ұсақ металл заттардан алшақ жерде сақтаңыз.** Аккумулятор түйіспелерінің қысқаша тұйықталуы күйіктерге немесе өртенуге әкеп соғуы мүмкін.
- d) **Дұрыс емес қолдану кезінде аккумулятордың ішінен сұйықтық төгілуі мүмкін. Онымен жанасудан алшақ болыңыз. Кездейсоқ жанасу кезінде сумен шайыңыз. Егер сұйықтық көзге тиетін болса медициналық көмекке жүгініңіз.** Шығыс аккумуляторлық қысқыл терінің тітіркенуін немесе күйіктерді тудыруы мүмкін.
- e) **Зақымдалған немесе түрлендірілген аккумуляторды қолдану.** Зақымдалған немесе түрлендірілген аккумуляторлар өздерін ешкім болжай алмайтындай ұстауы және өртенуге, жарылысқа немесе жарақатқа әкеп соғуы мүмкін.
- f) **Аккумуляторды оттың немесе жоғары температуралардың өсеріне ұшыратпаңыз.** Өрт немесе 130°C (265°F) жоғары температура жарылысқа әкеп оғуы мүмкін.
- g) **Қуаттау жөніндегі нұсқаулықтарды ұстаныңыз және қолдану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген шамадан тыс температура кезінде аккумуляторды немесе аккумулятор құрылғысын қуаттамаңыз.** Дұрыс емес қолдану немесе рұқсат етілетін температура диапазонынан тыс сақтау аккумулятордың бұзылуына және өртенудің туындау қаупінің өсуіне әкеп соғуы мүмкін.

23.7 Қызмет көрсету

- a) **Тек қана түпнұсқалы қосалқы бөлшектерді қолдана отырып, электр аспабын білікті маманға жөндеуге беріңіз.** Осының арқасында, электр аспабының жұмыс сенімділігі сақталады.
- b) **Зақымдалған аккумуляторларды жөндеу талпыныстарын жасамаңыз.** Аккумуляторларға барлық қызмет көрсету тек жасап шығарушымен немесе

авторластырылған сервистік орталықтармен жүргізілуі тиіс.

23.8 Мотоқайшыға арналған қауіпсіздік техникасы ережелері

Мотоқайшыға арналған жалпы қауіпсіздік техникасы ережелері

- a) **Пышақтың жанына қауіпті қашықтыққа жақындамаңыз. Пышақтар жұмыс істеп жатқан кезде кесілген заттарды алып тастауға немесе кесіліп жатқан заттарды ұстап тұруға тырыспаңыз.** Пышақтар сөнгеннен кейін де қозғала береді. Мотоқайшыны қолданған кездегі лездік мұқиятсыздық, ауыр жарақаттың себебі болуы мүмкін.
- b) **Мотоқайшысын сөндірулі күйде тұтқасынан ұстап тасыңыз және ауыстырып-қосқышты баспауыңызды бақылап тұрыңыз.** Мотоқайшысын дұрыс қолданудың арқасында, осы пышақты абайсызда қосу және одан жарақат алу қаупі азаяды.
- c) **Мотоқайшыны тасымалдаған немесе сақтаған кезде, пышақтарға қорғаныс қаптамасын өрқашан кигізіңіз.** Мотоқайшыны дұрыс қолданудың арқасында, пышақтардан жарақат алу қаупі азаяды.
- d) **Бітеліп қалған заттарды алып шығару немесе машинаға техникалық қызмет көрсету алдында, барлық ауыстырып-қосқыштардың сөндірулі екеніне және аккумулятордың алынып тасталғанына немесе сөндірілгеніне көз жеткізіп алыңыз.** Бітеліп қалған заттарды алып тастау кезінде мотоқайшысының абайсызда қосылуы, күрделі жарақат алуға себеп болуы мүмкін.
- e) **Мотоқайшысын оқшауланған бетінен ұстаныңыз, себебі қайшы жасырын электр сымдарымен жанасуы мүмкін.** Кернеуі бар сыммен жанасқан кезде кернеу металдан жасалған бөлшектерге де берілуі мүмкін, ол электр тогының соғуына себепші болады.
- f) **Электр сымдарды жұмыс аймағынан алып тастаңыз.** Кабельдер жапырақты қабырғаларда және тал-шіліктерде жасырылып, оларды пышақ кездейсоқ кесуі мүмкін.
- g) **Мотоқайшысын ауа райы нашар болғанда, есіресе күн күркірегенде қолданбаңыз.**

Осылайша, найзағай соғу қаупін төмендетесіз.

Содержание

1	Предисловие.....	27
2	Информация к данному руководству по эксплуатации.....	27
3	Обзор.....	28
4	Указания по технике безопасности.....	29
5	Подготовка мотоножниц к эксплуатации.....	37
6	Зарядка аккумуляторов и светодиоды на аккумуляторе.....	37
7	Установка и извлечение аккумулятора.....	39
8	Включение и выключение мотоножниц.....	39
9	Проверить мотоножницы и аккумулятор.....	40
10	Работа с мотоножницами.....	40
11	После работы.....	41
12	Транспортировка.....	41
13	Хранение.....	41
14	Очистка.....	42
15	Техническое обслуживание.....	42
16	Ремонт.....	43
17	Устранение неисправностей.....	43
18	Технические данные.....	45
19	Запасные части и принадлежности.....	46
20	Утилизация.....	46
21	Сертификат соответствия ЕС.....	46
22	Адреса.....	47
23	Общие указания по технике безопасности для электроинструментов.....	48

1 Предисловие

Уважаемый клиент,

мы рады, что вы выбрали изделие STIHL. Мы разрабатываем и производим продукцию высочайшего качества, соответствующую потребностям наших клиентов. Наша продукция обеспечивает высокую надежность даже при экстремальных нагрузках.

STIHL – это и высочайшее качество обслуживания. Наши представители всегда готовы провести для вас компетентную консультацию и инструктаж, а также обеспечить всестороннюю техническую поддержку.

Компания STIHL безоговорочно проводит политику бережного и ответственного отношения к природе. Данное руководство по эксплуатации предназначено для содействия

вам в безопасной и экологически благоприятной эксплуатации изделия STIHL в течение всего длительного срока службы.

Мы благодарим вас за доверие и желаем приятных впечатлений от вашего нового изделия STIHL.



д-р Николас Штиль

ВАЖНО! ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ ОЗНАКОМИТЬСЯ И СОХРАНИТЬ.

2 Информация к данному руководству по эксплуатации

2.1 Действующие документы

Действуют местные правила техники безопасности.

- ▶ В дополнение к настоящему руководству по эксплуатации прочесть, усвоить и сохранить следующие документы:
 - Инструкции по технике безопасности для аккумулятора STIHL АК
 - Информация по технике безопасности для аккумуляторов и изделий со встроенным аккумулятором STIHL: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Маркировка предупредительных надписей в тексте



- Указывает на возможные опасности, которые ведут к тяжелым травмам или смерти.
 - ▶ Описанные меры помогут предотвратить тяжелые травмы или смерть.




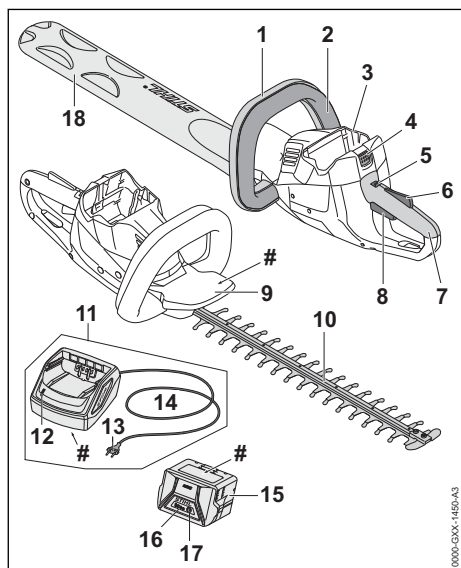
- Указывает на возможные опасности, которые могут привести к тяжелым травмам **или смерти**.
 - ▶ Описанные меры помогут предотвратить тяжелые травмы или смерть.

УКАЗАНИЕ

- Указывает на возможные опасности, которые могут привести к возникновению материального ущерба.
 - ▶ Описанные меры помогут избежать возникновения материального ущерба.

2.3 Символы в тексте

 Данный символ указывает на главу в данной инструкции по эксплуатации.

3 Обзор**3.1 Мотоножницы, аккумулятор и зарядное устройство****1 Рукоятка-скоба**

Рукоятка-скоба предназначена для удерживания, направления и ношения мотоножниц.

2 Фиксирующая кнопка

Фиксирующая кнопка включает и выключает мотоножницы вместе с рычагом переключения.

3 Аккумуляторный отсек

В аккумуляторном отсеке размещается аккумулятор.

4 Фиксатор

Фиксатор удерживает аккумулятор в аккумуляторном отсеке.

5 Стопорный рычаг

Фиксирующий рычаг вместе с фиксатором рычага переключения разблокирует рычаг переключения.

6 Фиксатор рычага переключения

Фиксатор рычага переключения вместе с фиксирующим рычагом разблокирует рычаг переключения.

7 Рукоятка управления

Рукоятка управления служит для управления, удерживания и ведения мотоножниц.

8 Рычаг переключения

Рычаг переключения вместе с фиксирующей кнопкой включает и выключает мотоножницы.

9 Защита рук

Защита рук защищает руку на рукоятке-скобе от контакта с ножами.

10 Ножи

Ножи отрезают обрезаемый материал.

11 Зарядное устройство

Зарядное устройство заряжает аккумулятор.

12 Светодиод

Светодиод отображает состояние зарядного устройства.

13 Штепсельная вилка

Штепсельная вилка соединяет кабель питания с розеткой

14 Кабель питания

Кабель питания соединяет зарядное устройство со штепсельной вилкой.

15 Аккумулятор

Аккумулятор обеспечивает мотоножницы электроэнергией.

16 Светодиоды

Светодиоды отображают уровень заряда аккумулятора и неисправности.

17 Кнопка


Кнопка активирует светодиоды на аккумуляторе.


18 Защитный чехол ножей


Защитный чехол ножей защищает от контакта с ножами.


Заводская табличка с номером изделия**3.2 Символы**


Символы, которые могут находиться на мотоножницах, аккумуляторе и зарядном устройстве, означают следующее.


 В данном положении фиксирующий рычаг разблокирует рычаг переключения.


 В данном положении фиксирующий рычаг блокирует рычаг переключения.


 Светится 1 красный светодиод. Аккумулятор перегрелся или переохладился.


 Мигают 4 красных светодиода. Неполадки, связанные с аккумулятором.


 Светится зеленый светодиод и мигают или светятся зеленые светодиоды на аккумуляторе. Аккумулятор заряжается.

 Мигает красный светодиод. Между аккумулятором и зарядным устройством отсутствует электрический контакт или в аккумуляторе/зарядном устройстве имеется неисправность.

 **L_{WA}** Гарантированный уровень звуковой мощности согласно директиве 2000/14/ЕС в дБ(А) для сопоставимости уровней шума изделий.

 Значение рядом с символом представляет собой энергоемкость аккумулятора согласно спецификации изготовителя ячейки. Реальная энергоемкость при эксплуатации ниже.


 Эксплуатировать электрический прибор в закрытом и сухом помещении.


 Не утилизировать изделие вместе с бытовыми отходами.

4 Указания по технике безопасности


4.1 Предупреждающие символы


Предупреждающие символы на мотопиле, аккумуляторе и зарядном устройстве означают следующее:


 Соблюдать меры предосторожности и правила техники безопасности.


 Прочсть, усвоить и сохранить руководство по эксплуатации.


 Работать в защитных очках.


 Не касаться движущихся ножей.

 Извлекать аккумулятор на время перерывов в работе, транспортировки, хранения, технического обслуживания или ремонта.

 Предохранять мотопилы и зарядное устройство от попадания влаги и сырости.

 Беречь аккумулятор от воздействия высоких температур и огня.

 Беречь аккумулятор от дождя и влаги и не погружать в жидкости.

 Соблюдать допустимый температурный диапазон аккумулятора.

4.2 Использование по назначению

Мотопилы STIHL HSA 56 предназначены для обрезания плотно стоящего кустарника, кустарника с начинающимися от корня древесными ветвями, леса и дикорастущего кустарника.

Мотопилы запрещено использовать во время дождя.

Аккумулятор STIHL AK обеспечивает мотопилы электроэнергией.

Зарядное устройство STIHL AL 101 используется для подзарядки аккумулятора STIHL AK.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Использование аккумуляторов и зарядных устройств, не допущенных STIHL для данных мотопил, может привести к возгоранию и взрыву. Это чревато тяжелыми или летальными травмами и материальным ущербом.
 - ▶ Использовать мотопилы с аккумулятором STIHL AK.
 - ▶ Заряжать аккумулятор STIHL AK с помощью зарядного устройства

STIHL AL 101, AL 300 или AL 500.

- Применение мотопил, аккумулятора или зарядного устройства не по назначению может привести к тяжелым или смертельным травмам и к материальному ущербу.
 - ▶ Использовать мотопилы, аккумулятор и зарядное устройство в соответствии с описанием в настоящем руководстве по эксплуатации.

4.3 Требования к пользователю

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Пользователи, не прошедшие инструктаж, могут не понять или неправильно оценить риски, связанные с эксплуатацией мотопил, аккумулятора и зарядного устройства. Это чревато тяжелыми или смертельными травмами пользователя или других лиц.



- ▶ Прочсть, усвоить и сохранить руководство по эксплуатации.

- ▶ Если мотопилы, аккумулятор или зарядное устройство передаются другому лицу: Передать в комплекте руководство по эксплуатации.
- ▶ Убедиться, что пользователь соответствует следующим требованиям.
 - Пользователь находится в отдохнувшем состоянии.

– Физически, сенсорно и умственно способен к управлению мотопилами, аккумулятором и зарядным устройством и работе с ними. Если пользователь обладает лишь ограниченной физической, сенсорной или умственной способностью к управлению устройством, он может работать только под наблюдением компетент-

ного лица или руководствуясь его указаниями.

- Пользователь способен распознать и оценить опасности, связанные с мотопилами, аккумулятором и зарядным устройством.

– Пользователь достиг совершеннолетия или пользователь находится на профессиональном обучении под наблюдением согласно государственным предписаниям.

– Получение инструктажа у дилера STIHL или компетентного лица перед началом работы с мотопилами и использованием зарядного устройства.

- Отсутствие воздействия алкогольных, наркотических веществ или медицинских препаратов.

- ▶ В случае неясностей: обратиться к дилеру STIHL.

4.4 Одежда и оснащение

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При работе длинные волосы могут быть затянуты в мотопилы. Это чревато тяжелыми травмами.

- ▶ Длинные волосы связать и закрепить так, чтобы они находились поверх плеч.

- Во время работы существует вероятность выброса предметов с высокой скоростью. Возможно травмирование пользователя.



- ▶ Надевайте плотно прилегающие защитные очки. Подходящие защитные очки прошли испытания в соответствии со стандартом EN 166 или согласно национальным предписаниям и продаются с соответствующей маркировкой.

- ▶ Носить плотно прилегающую одежду с длинными рукавами и длинные брюки.

- Во время работы возможно образование пыли. Пыль, попавшая в дыхательные пути, может причинить вред здоровью и вызвать аллергические реакции.
 - ▶ В случае запыления: носить пылезащитную маску.
- Несоответствующая одежда может запутаться в ветках, кустах и попасть в мотоножницы. Пользователи без подходящей одежды могут получить тяжелые травмы.
 - ▶ Носить плотно прилегающую одежду.
 - ▶ Снять шарфы и украшения.
- Во время работы возможен контакт пользователя с движущимися ножами. Это чревато тяжелыми травмами.
 - ▶ Носить обувь из прочного материала.
 - ▶ Носить длинные брюки из прочного материала.
- Во время очистки или технического обслуживания возможен контакт пользователя с ножами. Возможно травмирование пользователя.
 - ▶ Носить рабочие перчатки из прочного материала.
- При ношении неподходящей обуви пользователь может поскользнуться. Возможно травмирование пользователя.
 - ▶ Носить прочную, закрытую обувь с рифленой подошвой.

4.5 Рабочая зона и окружающее пространство

4.5.1 Мотоножницы

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Посторонние лица, дети и животные могут не понять и не оценить опасности, связанные с мотоножницами и подброшенными предметами. Посторонние, дети и животные могут получить тяжелые травмы и понести материальный ущерб.
 - ▶ Посторонние лица, дети и животные не должны находиться в зоне проведения работ.
 - ▶ Не оставлять мотоножницы без присмотра.
 - ▶ Не допускать игры детей с мотоножницами.
- Мотоножницы не защищены от воды. Эксплуатация во время дождя или при высокой влажности может привести к поражению электрическим током. Пользователь может получить травмы, а мотоножницы могут быть повреждены.



- ▶ Запрещено работать во время дождя и в условиях высокой влажности.

- Электрические узлы мотоножниц могут искрить. В легковоспламеняющейся или взрывоопасной среде искры способны инициировать пожар и взрыв. Возможны тяжелые или летальные травмы либо материальный ущерб.
 - ▶ Запрещено работать в легковоспламеняющихся и взрывоопасных средах.

4.5.2 Аккумулятор

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Посторонние лица, дети и животные могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с аккумулятором. Посторонние лица, дети и животные могут получить тяжелые травмы.
 - ▶ Не подпускать близко посторонних лиц, детей и животных.
 - ▶ Не оставлять аккумулятор без присмотра.
 - ▶ Не допускать игры детей с аккумулятором.
- Аккумулятор не защищен от всех внешних воздействий. При определенных внешних воздействиях аккумулятор может загореться или взорваться. Это чревато тяжелыми травмами и материальным ущербом.



- ▶ Предохранять аккумулятор от воздействия высоких температур и открытого огня.
- ▶ Не бросать аккумулятор в огонь.



- ▶ Использовать и хранить аккумулятор при температурах от - 10 °C до + 50 °C



- ▶ Предохранять аккумулятор от воздействия дождя и влаги, не погружать его в жидкости.

- ▶ Хранить аккумулятор вдали от металлических предметов.
- ▶ Не подвергать аккумулятор воздействию высокого давления.
- ▶ Не подвергать аккумулятор воздействию микроволн.
- ▶ Предохранять аккумулятор от химических веществ и солей.

4.5.3 Зарядное устройство

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Посторонние лица, дети и животные могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с зарядным устройством и электрическим током. Посторонние лица, дети и животные могут получить тяжелые или смертельные травмы.
 - ▶ Не подпускайте близко посторонних лиц, детей и животных.
 - ▶ **Не допускайте игры детей с зарядным устройством.**
- Зарядное устройство не является влагонепроницаемым. Эксплуатация во время дождя или при высокой влажности может привести к поражению электрическим током. Пользователь может получить травмы, а зарядное устройство может быть повреждено.
 - ▶ Не эксплуатируйте во время дождя и в условиях высокой влажности.



- Зарядное устройство не защищено от всех внешних воздействий. При определенных внешних воздействиях зарядное устройство может загореться или взорваться. Это может привести к тяжелым травмам и к материальному ущербу.
 - ▶ Эксплуатируйте зарядное устройство в закрытом и сухом помещении.
 - ▶ Не эксплуатируйте зарядное устройство в легковоспламеняющейся и взрывоопасной среде.
 - ▶ Не эксплуатируйте зарядное устройство на легковоспламеняющемся основании.
 - ▶ Используйте и храните зарядное устройство при температурах от +5 до +40 °C.
- О кабеле питания можно споткнуться. Это может привести к травмам и к повреждению зарядного устройства.
 - ▶ Кабель питания должен лежать ровно на полу.

4.6 Безопасное состояние

4.6.1 Мотоножницы

Мотоножницы находятся в безопасном состоянии, если соблюдены следующие условия.

- Мотоножницы не повреждены.
- Мотоножницы чистые и сухие.
- Органы управления исправны, и в их конструкцию не вносились изменения.

- Ножи правильно установлены.
- Установлены оригинальные принадлежности STIHL для данных мотоножниц.
- Принадлежности установлены надлежащим образом.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасном состоянии узлы не могут работать надлежащим образом, и система безопасности выходит из строя. Это может стать причиной тяжелых травм или летального исхода.
 - ▶ Работать с неповрежденными мотоножницами.
 - ▶ Если мотоножницы загрязнены или влажные: очистить мотоножницы и дать им высохнуть.
 - ▶ Не вносить изменения в конструкцию мотоножниц.
 - ▶ Если органы управления не функционируют: запрещено работать с мотоножницами.
 - ▶ Использовать оригинальные принадлежности STIHL для данных мотоножниц.
 - ▶ Установите принадлежности в соответствии с описанием в настоящем руководстве по эксплуатации или в руководстве по эксплуатации принадлежностей.
 - ▶ Не помещать предметы в отверстия мотоножниц.
 - ▶ Замените изношенные или поврежденные указательные таблички.
 - ▶ В случае неясностей обратиться к дилеру STIHL.

4.6.2 Режущие ножи

Ножи находятся в безопасном состоянии, если соблюдены следующие условия:

- Ножи не повреждены.
- Ножи не деформированы.
- Ножи легко перемещаются.
- Ножи правильно заточены.
- Ножи без заусенцев.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасном состоянии части ножей могут отделяться и отлетать в сторону. Это может привести к тяжелым травмам.
 - ▶ Работать с неповрежденным ножом.
 - ▶ Правильно заточить ножи и удалить заусенцы.
 - ▶ В случае неясностей обратиться к представителю STIHL.

4.6.3 Аккумулятор

Аккумулятор находится в безопасном состоянии, если выполнены следующие условия:

- Аккумулятор не имеет повреждений.
- Аккумулятор чистый и сухой.
- Аккумулятор работоспособен и не подвергался никаким изменениям конструкции.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасном состоянии аккумулятор перестает работать исправно. В результате чего возможно получение серьезных травм.
 - ▶ Запрещается использовать поврежденный или неисправный аккумулятор.
 - ▶ Не заряжать поврежденный или неисправный аккумулятор.
 - ▶ Если аккумулятор загрязнен или влажный: очистить аккумулятор и дать ему высохнуть.
 - ▶ Не вносить изменений в конструкцию аккумулятора.
 - ▶ Не вставлять предметы в отверстия аккумулятора.
 - ▶ Не соединять электрические контакты аккумулятора металлическими предметами во избежание замыкания.
 - ▶ Не вскрывать аккумулятор.
 - ▶ Заменить изношенные или поврежденные таблички с предупредительными надписями.
- Из поврежденного аккумулятора может вытечь жидкость. В случае попадания этой жидкости на кожу или в глаза возможно появление раздражений кожи или глаз.
 - ▶ Избегать контакта с жидкостью.
 - ▶ В случае попадания жидкости на кожу: промыть соответствующие участки кожи обильным количеством воды с мылом.
 - ▶ В случае попадания жидкости в глаза: промывать глаза обильным количеством воды не менее 15 минут, после чего обратиться к врачу.
- От поврежденного или неисправного аккумулятора может исходить непривычный запах, также возможно образование дыма или возгорание, что связано с опасностью получения серьезных травм вплоть до летального исхода, а также с опасностью материального ущерба.
 - ▶ В случае непривычного запаха от аккумулятора или образования дыма: не использовать аккумулятор и держать его вдали от горячих веществ.
 - ▶ В случае возгорания аккумулятора: постараться потушить аккумулятор огнетушителем или водой.

4.6.4 Зарядное устройство

Зарядное устройство находится в безопасном состоянии, если выполняются следующие условия:

- на зарядном устройстве отсутствуют повреждения;
- зарядное устройство чистое и сухое.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В небезопасном состоянии узлы не могут работать надлежащим образом, и система безопасности выходит из строя. Это чревато тяжелыми или летальными травмами.
 - ▶ Использовать неповрежденное зарядное устройство.
 - ▶ Если зарядное устройство повреждено или мокрое: очистить зарядное устройство и дать ему высохнуть.
 - ▶ Не вносить изменения в конструкцию зарядного устройства.
 - ▶ Не помещать предметы в отверстия зарядного устройства.
 - ▶ Не соединять контакты зарядного устройства с металлическими предметами – это может привести к короткому замыканию.
 - ▶ Не вскрывать зарядное устройство.

4.7 Выполнение работы

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- В определенных ситуациях пользователь не может сохранять концентрацию при работе. Пользователь может споткнуться, упасть и получить тяжелые травмы.
 - ▶ Работать спокойно и осторожно.
 - ▶ При плохом освещении и плохой видимости Не работать с мотоножницами.
 - ▶ Управлять мотоножницами самостоятельно.
 - ▶ Обращать внимание на препятствия.
 - ▶ При работе стоять на грунте и удерживать равновесие. При необходимости работать на высоте Использовать подъемную рабочую площадку или надежные леса.
 - ▶ При явлениях усталости: устроить перерыв в работе.
- Если пользователь работает на уровне выше уровня плеча, он устаёт раньше. Пользователь может получить тяжелые повреждения.
 - ▶ Работать на уровне выше уровня плеча только в течение короткого времени.
 - ▶ Делать перерывы.

- В случае контакта движущегося ножа с твердым предметом возможно его резкое торможение. Из-за возникновения реактивных сил пользователь может потерять контроль над мотоножницами и получить тяжелые травмы.
 - ▶ Крепко держать мотоножницы обеими руками.
 - ▶ Перед началом работы проверить кустарник на наличие твердых предметов и удалить их.
- Движущиеся ножи могут порезать пользователя. Пользователь может получить тяжелые повреждения.



- ▶ Не касаться движущихся ножей.
 - ▶ Если ножи заблокированы каким-либо предметом: Выключить мотоножницы и извлечь аккумулятор. Только после этого удалить предмет.
- Если в процессе работы с мотоножницами происходят изменения или режим их работы меняется, возможно, что мотоножницы находятся в небезопасном состоянии. Это чревато тяжелыми травмами и материальным ущербом.
 - ▶ Завершить работу, извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL.
 - Во время работы от мотоножниц может возникать вибрация.
 - ▶ Работать в перчатках.
 - ▶ Делать перерывы.
 - ▶ При появлении признаков нарушения кровообращения: обратиться к врачу.
 - После отпускания рычага переключения ножи продолжают двигаться в течение примерно 1 секунды. Движущиеся ножи могут нанести порезы. Это чревато тяжелыми травмами.
 - ▶ Необходимо подождать до остановки ножей, надежно удерживая мотоножницы за рукоятку управления и за рукоятку-скобу.

▲ ОПАСНОСТЬ

- При выполнении работ вблизи электропроводки под напряжением возможен контакт кустореза с электропроводкой. Это чревато тяжелыми травмами или смертью пользователя.
 - ▶ Не работать вблизи электропроводки под напряжением.

4.8 Зарядка

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При зарядке поврежденное или неисправное зарядное устройство может издавать необычный запах или дымиться. Это чревато травмами и материальным ущербом.
 - ▶ Вынуть штепсельную вилку из розетки.
- При недостаточном отводе тепла зарядное устройство может перегреться и вызвать пожар. Возможны тяжелые или летальные травмы либо материальный ущерб.
 - ▶ Не вскрывать зарядное устройство.

4.9 Подключение электропитания

Контакт с токопроводящими элементами может возникнуть по следующим причинам:

- Поврежден кабель питания или удлинительный шнур.
- Повреждена штепсельная вилка кабеля питания или удлинительного шнура.
- Неправильно установлена розетка.

▲ ОПАСНОСТЬ

- Контакт с токопроводящими элементами может привести к поражению электрическим током. Это чревато тяжелыми травмами или смертью пользователя.
 - ▶ Убедиться, что кабель питания, удлинительный шнур и их штепсельные вилки не повреждены.



Если кабель питания или удлинительный шнур поврежден:

- ▶ Не прикасаться к поврежденному месту.
- ▶ Вынуть штепсельную вилку из розетки.

- ▶ Браться за кабель питания, соединительный шнур и их штепсельные вилки сухими руками.
- ▶ Подключить штепсельную вилку кабеля питания или удлинительного шнура в установленную надлежащим образом и защищенную розетку с защитным контактом.
- ▶ Подсоединить зарядное устройство через защитный выключатель тока утечки (30 мА, 30 мс).
- Поврежденный или неподходящий удлинительный шнур может стать причиной поражения электрическим током. Это чревато тяжелыми или летальными травмами.
 - ▶ Использовать удлинительный шнур с надлежащим сечением жил, 18.5.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


- Во время зарядки неправильное напряжение или неправильная частота в сети могут вызвать перенапряжение зарядного устройства. Возможно повреждение зарядного устройства.
 - ▶ Убедиться, что напряжение и частота сети соответствуют данным на заводской табличке зарядного устройства.
- Неправильно проложенный кабель питания и удлинительный шнур может быть поврежден и люди могут споткнуться об него. Это может привести к травмам, а кабель питания или удлинительный шнур может быть поврежден.
 - ▶ Кабель питания и удлинительный шнур прокладывать и обозначить так, чтобы люди не могли об них споткнуться.
 - ▶ Кабель питания и удлинительный шнур прокладывать так, чтобы предотвратить возможность их натяжения и запутывания.
 - ▶ Кабель питания и удлинительный шнур прокладывать так, чтобы предотвратить возможность их повреждения, перегиба или сжатия.
 - ▶ Беречь кабель питания и удлинительный шнур от высоких температур, масла и химикатов.
 - ▶ Прокладывать кабель питания и удлинительный шнур по сухой поверхности.
- Во время работы удлинительный шнур нагревается. В случае отсутствия отвода тепла это может привести к пожару.
 - ▶ Если используется кабельный барабан: Полностью размотать кабели с кабельного барабана.
- При подвешивании зарядного устройства на стене могут быть повреждены проходящие в стене электрические провода и трубы. Контакт с электрическими проводами может привести к поражению электрическим током. Это чревато тяжелыми травмами и материальным ущербом.
 - ▶ Убедиться, что в данном месте в стене не проходят электрические провода и трубы.
- При подвешивании зарядного устройства на стене вопреки инструкциям в настоящем руководстве по эксплуатации возможно падение зарядного устройства или аккумулятора либо перегрев зарядного устройства. Это чревато травмами и материальным ущербом.

- ▶ Подвесить зарядное устройство на стену в соответствии с описанием в настоящем руководстве по эксплуатации.
- При подвешивании на стену зарядного устройства со вставленным аккумулятором он может выпасть из зарядного устройства. Это чревато травмами и материальным ущербом.
 - ▶ Сначала подвесить зарядное устройство на стену, а затем вставить аккумулятор.

4.10 Транспортировка

4.10.1 Мотоножницы

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При транспортировке мотоножницы могут перевернуться или начать двигаться. Это чревато травмами и материальным ущербом.
 - ▶ Перевести фиксирующий рычаг в положение .
 - ▶ Извлечь аккумулятор.



- ▶ Надеть на ножи защитный чехол так, чтобы они были полностью закрыты.
- ▶ Закрепить мотоножницы стяжными ремнями, лентами или сеткой, чтобы они не могли опрокинуться и сместиться.

4.10.2 Аккумулятор

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Аккумулятор не защищен от всех внешних воздействий. Определенные внешние воздействия могут привести к повреждению аккумулятора и к материальному ущербу.
 - ▶ Не транспортировать поврежденный аккумулятор.
 - ▶ Транспортировать аккумулятор в упаковке, не проводящей электричество.
- Во время транспортировки аккумулятор может перевернуться или сдвинуться. Это чревато травмами и материальным ущербом.
 - ▶ Вложить аккумулятор в упаковку так, чтобы он не двигался.
 - ▶ Зафиксировать упаковку так, чтобы она не двигалась.

4.10.3 Зарядное устройство

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При транспортировке зарядное устройство может опрокинуться или сместиться. Это


может привести к травмам и к материальному ущербу.

- ▶ Вынуть штепсельную вилку из розетки.
- ▶ Извлечь аккумулятор.
- ▶ Закрепить зарядное устройство стяжными ремнями, лентами или сеткой, чтобы оно не могло опрокинуться и сместиться.
- Кабель питания не предназначен для ношения на нем зарядного устройства. Кабель питания и зарядное устройство могут быть повреждены.
 - ▶ Намотать кабель питания и закрепить на зарядном устройстве.

4.11 Хранение


4.11.1 Мотоножницы

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дети могут не понять или неправильно оценить опасности, связанные с мотоножницами. Это может привести к серьезным травмам детей.
 - ▶ Перевести фиксирующий рычаг в положение .
 - ▶ Извлечь аккумулятор.



- ▶ Надеть на ножи защитный чехол так, чтобы они были полностью закрыты.
- ▶ Хранить мотоножницы в недоступном для детей месте.

- Контакты мотоножницы и металлические узлы могут подвергнуться коррозии из-за сырости. Мотоножницы могут быть повреждены.
 - ▶ Перевести фиксирующий рычаг в положение .
 - ▶ Извлечь аккумулятор.



- ▶ Хранить мотоножницы в чистом и сухом состоянии.

4.11.2 Аккумулятор

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Дети могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с аккумулятором. Это может привести к серьезным травмам детей.
 - ▶ Хранить аккумулятор в недоступном для детей месте.

- Аккумулятор не защищен от всех внешних воздействий. Определенные внешние воздействия на аккумулятор могут привести к его повреждению.
 - ▶ Хранить аккумулятор в чистом и сухом состоянии.
 - ▶ Хранить аккумулятор в закрытом помещении.
 - ▶ Хранить аккумулятор отдельно от мотоножниц и зарядного устройства.
 - ▶ Хранить аккумулятор в упаковке, не проводящей электричество.
 - ▶ Хранить аккумулятор при температурах от - 10 °C до + 50 °C.

4.11.3 Зарядное устройство

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


- Дети могут не понять и неправильно оценить опасности, связанные с зарядным устройством. Это может привести к тяжелым травмам или смерти детей.
 - ▶ Извлечь аккумулятор.
 - ▶ Хранить зарядное устройство в недоступном для детей месте.
- Зарядное устройство не защищено от всех внешних воздействий. Определенные внешние воздействия могут привести к повреждению зарядного устройства.
 - ▶ Извлечь аккумулятор.
 - ▶ Если зарядное устройство нагрелось: дать остыть зарядному устройству.
 - ▶ Хранить зарядное устройство в чистом и сухом состоянии.
 - ▶ Хранить зарядное устройство в закрытом помещении.
 - ▶ Хранить зарядное устройство при температурах от + 5 °C до + 40 °C.
- Кабель питания не предназначен для ношения или подвешивания зарядного устройства. Кабель питания и зарядное устройство могут быть повреждены.
 - ▶ Брать и держать зарядное устройство за корпус. Для удобного поднятия зарядного устройства на нем предусмотрена потайная ручка.
 - ▶ Повесить зарядное устройство на настенную консоль.

4.12 Очистка, техническое обслуживание и ремонт

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если при очистке, техническом обслуживании или ремонте вставлен аккумулятор, мотоножницы могут случайно включиться.

Это может привести к тяжелым травмам и к материальному ущербу.

- ▶ Перевести фиксирующий рычаг в положение .











- ▶ Извлечь аккумулятор.

- При использовании для очистки едких чистящих средств, струи воды или острых предметов мотоножницы, ножи, аккумулятор или зарядное устройство могут получить повреждения. Неправильная очистка мотоножниц, ножей, аккумулятора или зарядного устройства приводит к неполадкам в работе узлов и выходу из строя системы безопасности. В результате пользователь или другие лица могут получить тяжелые травмы.
 - ▶ Очищать мотоножницы, ножи, аккумулятор и зарядное устройство в соответствии с описанием в настоящем руководстве по эксплуатации.
- Неправильное выполнение технического обслуживания или ремонта мотоножниц, ножей, аккумулятора или зарядного устройства приводит к неполадкам в работе узлов и выходу из строя системы безопасности. В результате пользователь или другие лица могут получить тяжелые или смертельные травмы.
 - ▶ Не производить самостоятельное техническое обслуживание или ремонт мотоножниц, аккумулятора и зарядного устройства.
 - ▶ При необходимости технического обслуживания или ремонта мотоножниц, аккумулятора или зарядного устройства: обратиться к дилеру STIHL.
 - ▶ Выполнять техническое обслуживание ножей в соответствии с описанием в настоящем руководстве по эксплуатации.
- При очистке или техническом обслуживании ножей пользователь может порезаться об острые зубья. Возможно травмирование пользователя.
 - ▶ Носить рабочие перчатки из прочного материала.

5 Подготовка мотоножниц к эксплуатации

5.1 Подготовка к эксплуатации мотоножниц

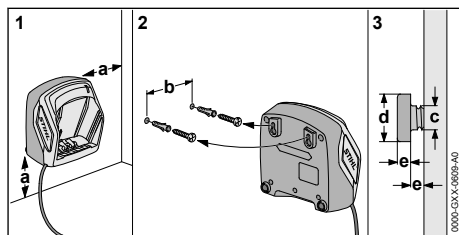
Каждый раз перед началом работы необходимо выполнять следующее:

- ▶ Убедиться в надлежащем состоянии следующих узлов:
 - Мотоножницы,  4.6.1.
 - Ножи,  4.6.2.
 - Аккумулятор,  4.6.3.
 - Зарядное устройство,  4.6.4.
- ▶ Проверить аккумулятор,  9.2.
- ▶ Полностью зарядить аккумулятор,  6.2.
- ▶ Очистить мотоножницы,  14.1.
- ▶ Проверить органы управления,  9.1.
 - ▶ Если во время проверки органов управления мигают 3 красных светодиода: извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL. Мотоножницы неисправны.
- ▶ Если попытки выполнения предписанных действий заканчиваются безуспешно: не использовать мотоножницы и обратиться к дилеру STIHL.

6 Зарядка аккумуляторов и светодиоды на аккумуляторе

6.1 Монтаж зарядного устройства на стене

Зарядное устройство можно смонтировать на стене.



► Смонтировать зарядное устройство на стене так, выполнив следующие условия:

- Использовать подходящие крепежные детали.
- Зарядное устройство должно располагаться горизонтально.

Соблюдены следующие размеры:

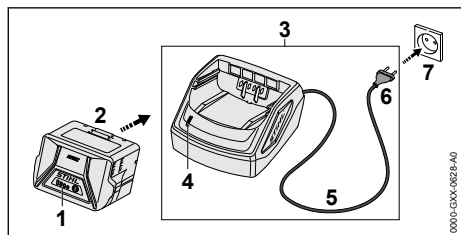
- a = не менее 100 мм
- b (для AL 101) = 75 мм
- b (для AL 300 и AL 500) = 120 мм
- c = 4,5 мм
- d = 9 мм
- e = 2,5 мм

6.2 Зарядка аккумулятора

Продолжительность подзарядки зависит от различных факторов, например, температуры аккумулятора или окружающей температуры. Фактическая продолжительность зарядки может отличаться от указанной. Продолжительность зарядки указана на странице www.stihl.com/charging-times.

Если штепсельная вилка вставлена в розетку и аккумулятор вставлен в зарядное устройство, то процесс подзарядки начинается автоматически. Когда аккумулятор зарядится полностью, зарядное устройство автоматически отключится.

При подзарядке аккумулятор и зарядное устройство нагреваются.

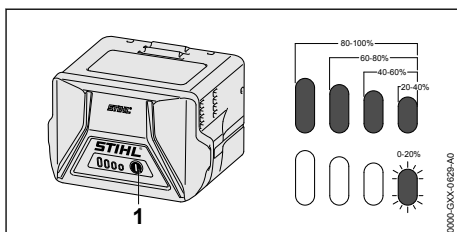


- Вставить штепсельную вилку (6) в доступную розетку (7).

Зарядное устройство (3) выполняет самотестирование. Светодиод (4) примерно 1 секунду горит зеленым светом и примерно 1 секунду – красным.

- Положить кабель питания (5).
- Вставить аккумулятор (2) в направляющие зарядного устройства (3) и вдавить до упора. Начинает светиться зеленый светодиод (4). Светятся зеленые светодиоды (1), и аккумулятор (2) заряжается.
- Если светодиод (4) и светодиоды (1) больше не горят: аккумулятор (2) полностью заряжен и его можно вынуть из зарядного устройства (3).
- Если зарядное устройство (3) больше не используется: Вынуть штепсельную вилку (6) из розетки (7).

6.3 Отображение уровня заряда



- Нажать кнопку (1). Светодиоды горят зеленым светом примерно 5 секунд, отображая уровень заряда.
- Если мигает правый зеленый светодиод: зарядить аккумулятор.

6.4 Светодиоды на аккумуляторе

Светодиоды отображают уровень заряда или неисправности аккумулятора. Могут светиться либо мигать зеленые или красные светодиоды.

Если светятся или мигают зеленые светодиоды, отображается уровень заряда.

- Если светятся или мигают красные светодиоды: устранить неисправности, 17. Имеет место неисправность мотоножниц или аккумулятора.

6.5 Светодиод на зарядном устройстве

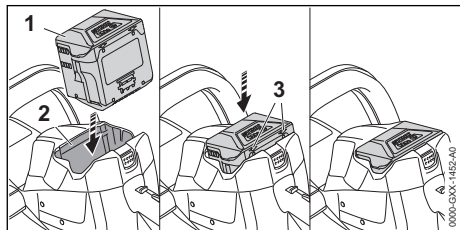
Светодиод отображает состояние зарядного устройства.

Свечение зеленого светодиода означает, что аккумулятор заряжается.

- ▶ Мигает красный светодиод: устранить неисправности.
Зарядное устройство неисправно.

7 Установка и извлечение аккумулятора

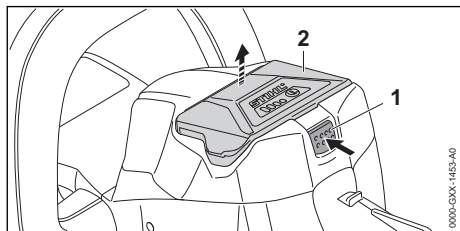
7.1 Установка аккумулятора



- ▶ Вставить аккумулятор (1) в аккумуляторный отсек (2) до щелчка. Стрелки (3) на аккумуляторе (1) еще видны, при этом аккумулятор (1) зафиксирован в аккумуляторном отсеке (2). Между мотоножницами и аккумулятором (1) нет электрического контакта.
- ▶ Вставить аккумулятор (1) в аккумуляторный отсек (2) до упора. Аккумулятор (1) фиксируется при втором щелчке, располагаясь на одном уровне с мотоножницами.

7.2 Извлечение аккумулятора

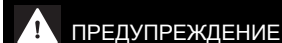
- ▶ Поставить мотоножницы на ровную поверхность.



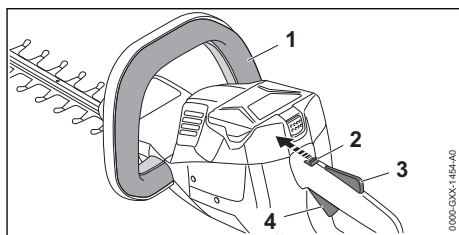
- ▶ Нажать на фиксатор (1). Аккумулятор (2) разблокирован и может быть вынут.

8 Включение и выключение мотоножниц

8.1 Включение мотоножниц



- Независимо от последовательности нажатия фиксирующей кнопки и рычага переключения мотоножницы ускоряются, и ножи движутся. Если сначала нажать на рычаг переключения, а затем на фиксирующую кнопку, то пользователь может потерять контроль над мотоножницами. Это чревато тяжелыми травмами.
 - ▶ Сначала нажать фиксирующую кнопку, а затем потом рычаг переключения.



- ▶ Нажать и удерживать фиксирующую кнопку (1).
- ▶ Большим пальцем установить фиксирующий рычаг (2) в положение \odot .
- ▶ Нажать на фиксатор рычага переключения (3) и удерживать в нажатом положении.
- ▶ Указательным пальцем нажать на рычаг переключения (4) и удерживать в нажатом положении. Мотоножницы ускоряются, и ножи движутся.



8.2 Выключение мотоножниц

- ▶ Отпустить фиксирующую кнопку, рычаг переключения и фиксатор рычага переключения.
- ▶ Подождать, пока ножи не остановятся примерно через 1 секунду.
- ▶ Если ножи продолжают двигаться примерно через 1 секунду: извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL. Мотоножницы неисправны.
- ▶ Переместить фиксирующий рычаг в положение \odot .

9 Проверить мотоножницы и аккумулятор

9.1 Проверка органов управления

Фиксирующий рычаг, фиксатор рычага переключения и рычаг переключения

- ▶ Извлечь аккумулятор.
- ▶ Перевести фиксирующий рычаг в положение .
- ▶ Попытаться нажать рычаг переключения, не нажимая фиксатор рычага переключения.
- ▶ Если рычаг переключения удастся нажать: не использовать мотоножницы и обратиться к дилеру STIHL. Фиксирующий рычаг или фиксатор рычага переключения неисправны.
- ▶ Перевести фиксирующий рычаг в положение .
- ▶ Нажать на фиксатор рычага переключения и удерживать в данном положении.
- ▶ Нажать на рычаг переключения.
- ▶ Отпустить рычаг переключения и фиксатор рычага переключения.
- ▶ Если рычаг переключения или фиксатор рычага переключения перемещается с трудом или не возвращается в исходное положение: не использовать мотоножницы и обратиться к дилеру STIHL. Рычаг переключения или фиксатор рычага переключения неисправны.

Фиксирующая кнопка

- ▶ Извлечь аккумулятор.
- ▶ Нажать и отпустить фиксирующую кнопку.
- ▶ Если фиксирующая кнопка перемещается с трудом или не возвращается в исходное положение: не использовать мотоножницы и обратиться к дилеру STIHL. Фиксирующая кнопка неисправна.

Включение мотоножниц

- ▶ Вставить аккумулятор.
- ▶ Нажать и отпустить фиксирующую кнопку.
- ▶ Если ножи двигались или движутся: не использовать мотоножницы и обратиться к дилеру STIHL. Рычаг переключения неисправен.
- ▶ Нажать на фиксатор рычага переключения и удерживать в данном положении.
- ▶ Нажать и удерживать рычаг переключения.
- ▶ Если ножи движутся: не использовать мотоножницы и обратиться к дилеру STIHL. Фиксирующая кнопка неисправна.

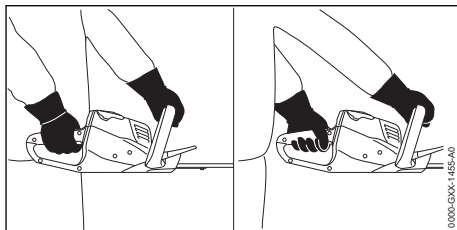
- ▶ Нажать на фиксирующую кнопку и удерживать в данном положении. Ножи двигаются.
- ▶ Если мигают 3 красных светодиода: извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL. Мотоножницы неисправны.
- ▶ Отпустить фиксирующую кнопку. Ножи перестают двигаться примерно через 1 секунду.
- ▶ Если ножи продолжают двигаться примерно через 1 секунду: извлечь аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL. Мотоножницы неисправны.

9.2 Проверить аккумулятор

- ▶ Нажать кнопку на аккумуляторе. Светодиоды светятся или мигают.
- ▶ Если светодиоды не светятся и не мигают: не использовать аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL. Неполадки, связанные с аккумулятором.

10 Работа с мотоножницами

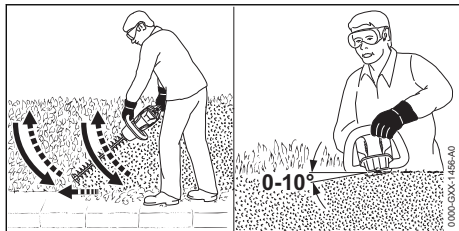
10.1 Как держать и вести мотоножницы



- ▶ Держать мотоножницы одной рукой за рукоятку управления так, чтобы большой палец охватывал рукоятку управления.
- ▶ Держать мотоножницы другой рукой за рукоятку-скобу так, чтобы большой палец охватывал рукоятку-скобу.

10.2 Резка

- ▶ Удалить толстые сучья и ветки садовыми ножницами или мотопилой.



- ▶ Провести мотоножницы по дуге с одной стороны кустарника снизу вверх и срезать кустарник.
- ▶ Опустить мотоножницы, не срезая кустарник.
- ▶ Идти вперед медленно и осторожно.
- ▶ Снова провести мотоножницы по дуге снизу вверх и срезать кустарник.
- ▶ Таким же способом срезать кустарник с другой стороны.
- ▶ Установить мотоножницы с верхней стороны кустарника под углом от 0° до 10°.
- ▶ Проводя мотоножницами горизонтально и по дуге, срезать кустарник.
- ▶ При снижении эффективности резания: заточить ножи.

11 После работы

11.1 После работы

- ▶ Выключить мотоножницы, перевести фиксирующий рычаг в положение \ominus и извлечь аккумулятор.
- ▶ Если мотоножницы мокрые: просушить мотоножницы.
- ▶ Если аккумулятор мокрый: просушить аккумулятор.
- ▶ Очистить мотоножницы.
- ▶ Очистить ножи.
- ▶ Надеть на ножи защитный чехол так, чтобы они были полностью закрыты.
- ▶ Очистить аккумулятор.

12 Транспортировка

12.1 Транспортировка мотоножниц

- ▶ Выключить мотоножницы, перевести фиксирующий рычаг в положение \ominus и извлечь аккумулятор.
- ▶ Надеть на ножи защитный чехол так, чтобы они были полностью закрыты.

Переноска мотоножниц

- ▶ Нести мотоножницы одной рукой за рукоятку-скобу так, чтобы ножи были обращены назад.

Транспортировка мотоножниц в автомобиле

- ▶ Зафиксировать мотоножницы так, чтобы они не опрокидывались и не перемещались.

12.2 Транспортировка аккумулятора

- ▶ Выключить мотоножницы, перевести фиксирующий рычаг в положение \ominus и извлечь аккумулятор.
- ▶ Убедиться, что аккумулятор находится в безопасном состоянии.
- ▶ Упаковать аккумулятор в соответствии со следующими условиями:
 - Упаковка не проводит электрический ток.
 - Аккумулятор не двигается в упаковке.
- ▶ Зафиксировать упаковку так, чтобы она не двигалась.

На аккумулятор распространяются требования по транспортировке опасных грузов. Аккумулятор классифицирован как UN 3480 (литий-ионные аккумуляторные батареи) и был проверен в соответствии с руководством ООН "Испытания и критерии", часть III, подраздел 38.3.

Предписания по транспортировке приведены на странице www.stihl.com/safety-data-sheets.

12.3 Транспортировка зарядного устройства

- ▶ Вынуть штепсельную вилку из розетки.
- ▶ Извлечь аккумулятор.
- ▶ Намотать кабель питания и закрепить на зарядном устройстве.
- ▶ При транспортировке зарядного устройства в автомобиле: закрепить зарядное устройство стяжными ремнями, лентами или сеткой, чтобы оно не могло опрокинуться и сместиться.

13 Хранение

13.1 Хранение мотоножниц

- ▶ Выключить мотоножницы, перевести фиксирующий рычаг в положение \ominus и извлечь аккумулятор.
- ▶ Надеть на ножи защитный чехол так, чтобы они были полностью закрыты.

- ▶ Хранить мотоножницы так, чтобы выполнялись следующие условия:
 - Мотоножницы недоступны для детей.
 - Мотоножницы чистые и сухие.

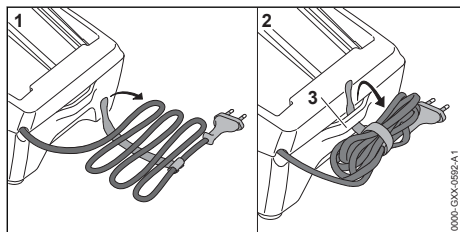
13.2 Хранение аккумулятора

STIHL рекомендует хранить аккумулятор с уровнем заряда от 40 % до 60 % (светятся 2 зеленых светодиода).

- ▶ Хранить аккумулятор так, чтобы были выполнены следующие условия:
 - Аккумулятор недоступен для детей.
 - Аккумулятор чистый и сухой.
 - Аккумулятор находится в закрытом помещении.
 - Аккумулятор отделен от мотоножниц и зарядного устройства.
 - Аккумулятор находится в упаковке, не проводящей электричество.
 - Температура аккумулятора составляет от -10 °C до +50 °C.

13.3 Хранение зарядного устройства

- ▶ Выньте штепсельную вилку из розетки.
- ▶ Извлеките аккумулятор.



- ▶ Смотайте кабель питания и закрепите на зарядном устройстве.
- ▶ Храните зарядное устройство так, чтобы выполнялись следующие условия:
 - Зарядное устройство недоступно для детей.
 - Зарядное устройство чистое и сухое.
 - Зарядное устройство находится в закрытом помещении.
 - В зарядном устройстве отсутствует аккумулятор.
 - Зарядное устройство не подвешено за кабель питания или крепление (3) кабеля питания.
 - Температура зарядного устройства составляет от +5 до +40 °C.

14 Очистка

14.1 Очистка мотоножниц

- ▶ Выключить мотоножницы, перевести фиксирующий рычаг в положение и извлечь аккумулятор.
- ▶ Очистить мотоножницы влажной салфеткой или растворителем STIHL для удаления смолы.
- ▶ Очистите вентиляционные прорези кистью.
- ▶ Удалить мусор из аккумуляторного отсека и начисто протереть отсек влажной материей.
- ▶ Очистить электрические контакты в аккумуляторном отсеке кистью или мягкой щеткой.

14.2 Очистка ножей

- ▶ Выключить мотоножницы, перевести фиксирующий рычаг в положение и извлечь аккумулятор.
- ▶ Обрызгать ножи с обеих сторон растворителем STIHL для удаления смолы.
- ▶ Вставить аккумулятор.
- ▶ Включить мотоножницы на 5 секунд. Ножи движутся. Растворитель STIHL для удаления смолы распределяется равномерно.

14.3 Очистка аккумулятора

- ▶ Очистите аккумулятор влажной тряпкой.

14.4 Очистка зарядного устройства

- ▶ Выньте штепсельную вилку из розетки.
- ▶ Очистите зарядное устройство влажной салфеткой.
- ▶ Очистите вентиляционные прорези кистью.
- ▶ Очистите контакты зарядного устройства кистью или мягкой щеткой.

15 Техническое обслуживание

15.1 Интервалы технического обслуживания

Интервалы технического обслуживания зависят от окружающих условий и условий эксплуатации. STIHL рекомендует следующие интервалы технического обслуживания.


Каждые 50 часов работы

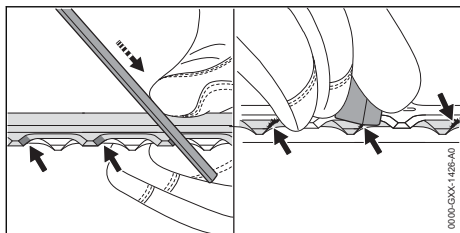
- ▶ Редуктор для смазки должен передаваться дилеру STIHL.


15.2 Затачивание ножей

Компания STIHL рекомендует затачивать ножи у дилера STIHL.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Режущие зубья ножей острые. Пользователь может порезаться.
 - ▶ Носить рабочие перчатки из прочного материала.
- ▶ Выключить мотопилы, перевести фиксирующий рычаг в положение  и извлечь аккумулятор.



- ▶ Заточить каждое лезвие верхнего ножа поступательными движениями плоского напильника STIHL. При этом соблюдать угол заточки,  18.2.
- ▶ Перевернуть мотопилы.
- ▶ Заточить остальные лезвия.
- ▶ Зачистить каждое лезвие снизу от заусенцев.
- ▶ Перевернуть мотопилы.

17 Устранение неисправностей

17.1 Устранение неисправностей мотопилы или аккумулятора

Неисправность	Светодиоды на аккумуляторе	Причина	Устранение
Мотопилы не запускаются при включении.	1 светодиод мигает зеленым светом.	Слишком низкий уровень заряда аккумулятора.	▶ Зарядить аккумулятор.
	Горит 1 красный светодиод.	Аккумулятор перегрелся или переохладился.	▶ Извлеките аккумулятор. ▶ Дать аккумулятору остыть или нагреться.
	3 светодиода мигают красным светом.	В мотопилах имеется неисправность.	▶ Извлечь аккумулятор. ▶ Очистить контакты в аккумуляторном отсеке. ▶ Вставить аккумулятор. ▶ Включить мотопилы. ▶ Если 3 светодиода по-прежнему мигают красным светом, не использовать мотопилы и обратиться к дилеру STIHL.

- ▶ Зачистить от заусенцев остальные лезвия.
- ▶ Удалить образовавшиеся опилки влажной ветошью.
- ▶ Обрызгать ножи с обеих сторон растворителем STIHL для удаления смолы.
- ▶ Включить мотопилы на 5 секунд. Ножи движутся. Растворитель STIHL для удаления смолы распределяется равномерно.
- ▶ В случае неясностей обратиться к дилеру STIHL.

16 Ремонт

16.1 Ремонт мотопилы, аккумулятора и зарядного устройства

Пользователь не должен ремонтировать мотопилы, ножи, аккумулятор и зарядное устройство самостоятельно.

- ▶ Если мотопилы или ножи повреждены: не использовать мотопилы и обратиться к дилеру STIHL.
- ▶ Если аккумулятор неисправен или поврежден, его следует заменить.
- ▶ Если зарядное устройство неисправно или повреждено, его следует заменить.
- ▶ Если кабель питания неисправен или поврежден: не использовать зарядное устройство и организовать замену кабеля питания у дилера STIHL.

Неисправность	Светодиоды на аккумуляторе	Причина	Устранение
		Тугой ход ножей.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Распылением нанести на ножи с обеих сторон растворитель STIHL для удаления смолы. ▶ Если 3 светодиода по-прежнему мигают красным светом, не использовать мотопилы и обратиться к дилеру STIHL.
	3 светодиода светятся красным светом.	Мотопилы перегрелись.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Извлечь аккумулятор. ▶ Дать мотопилам остыть.
	4 светодиода мигают красным светом.	Аккумулятор неисправен.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Извлечь и снова вставить аккумулятор. ▶ Включить мотопилы. ▶ Если 4 светодиода по-прежнему мигают красным светом: не использовать аккумулятор и обратиться к дилеру STIHL.
		Нарушен электрический контакт между мотопилами и аккумулятором.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Извлечь аккумулятор. ▶ Очистить контакты в аккумуляторном отсеке. ▶ Вставить аккумулятор.
		Влага на мотопилах или аккумуляторе.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Просушить мотопилы или аккумулятор.
Мотопилы отключаются во время работы.	3 светодиода светятся красным светом.	Мотопилы перегрелись.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Извлечь аккумулятор. ▶ Дать мотопилам остыть.
		Неисправность в электрической части.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Извлечь и снова вставить аккумулятор. ▶ Включить мотопилы.
Слишком короткий период работы мотопилы.		Аккумулятор заряжен не полностью.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Полностью зарядить аккумулятор.
		Ресурс аккумулятора исчерпан.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Замените аккумулятор.
После того, как аккумулятор вставлен в зарядное устройство, процесс зарядки не начинается.	Горит 1 красный светодиод.	Аккумулятор перегрелся или переохладился.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Оставить аккумулятор в зарядном устройстве. Процесс зарядки начнется автоматически, как только будет достигнут допустимый температурный диапазон.

17.2 Устранение неисправностей зарядного устройства

Неисправность	Светодиод на зарядном устройстве	Причина	Принимаемые меры
Аккумулятор не заряжается.	Мигает красный светодиод.	Нарушен электрический контакт между зарядным	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Извлечь аккумулятор. ▶ Очистить электрические контакты на зарядном устройстве. ▶ Вставить аккумулятор.

Неисправность	Светодиод на зарядном устройстве	Причина	Принимаемые меры
		устройством и аккумулятором.	
		Зарядное устройство неисправно.	▶ Не использовать зарядное устройство и обратиться к дилеру STIHL.

18 Технические данные

18.1 Мотоножницы STIHL HSA 56

- Совместимый аккумулятор: STIHL AK
- Масса без аккумулятора: 2,9 кг

Время работы см. на сайте www.stihl.com/battery-life.

18.2 Ножи

- Расстояние между зубьями: 30 мм
- Длина реза: 450 мм
- Угол заточки: 35°

18.3 Аккумулятор STIHL AK

- Тип аккумулятора: литий-ионный
- Напряжение: 36 В
- Емкость в А·ч: см. заводскую табличку
- Энергоемкость в Вт·ч: см. заводскую табличку
- Масса в кг: см. заводскую табличку
- Допустимый диапазон температур для эксплуатации и хранения: от - 10 °С до + 50 °С

18.4 Зарядное устройство STIHL AL 101

- Номинальное напряжение: см. заводскую табличку
- Частота: см. заводскую табличку
- Номинальная мощность: см. заводскую табличку
- Зарядный ток: см. заводскую табличку
- Допустимый диапазон температур для эксплуатации и хранения: от + 5 °С до + 40 °С

Продолжительность зарядки приведена на странице www.stihl.com/charging-times.

18.5 Удлинительные шнуры

В зависимости от напряжения и длины используемого удлинительного шнура его жилы должны иметь сечения не менее:

если на заводской табличке указано номинальное напряжение от 220 В до 240 В:

- длина шнура до 20 м: AWG 15 / 1,5 мм²

- длина шнура от 20 до 50 м: AWG 13 / 2,5 мм²

если на заводской табличке указано номинальное напряжение от 100 В до 127 В:

- длина шнура до 10 м: AWG 14 / 2,0 мм²
- длина шнура от 10 до 30 м: AWG 12 / 3,5 мм²

18.6 Уровни шума и вибрации

Показатель К для уровня звукового давления составляет 2 дБ(А). Показатель К для уровня звуковой мощности составляет 2 дБ(А). Показатель К для значения уровня вибрации составляет 2 м/с².

Компания STIHL рекомендует работать в наушниках.

- Уровень звукового давления L_{pA}, измеренный согласно EN 60745-2-15: 80 дБ(А).
- Уровень звуковой мощности L_{WA}, измеренный согласно EN 60745-2-15: 91 дБ(А).
- Показатель уровня вибраций a_{hV} согласно EN 60745-2-15
 - Рукоятка управления: 2,7 м/с². Величина К для значения уровня вибрации составляет 2 м/с².
 - Рукоятка-скоба: 1,2 м/с².

Указанные значения уровня вибрации были получены в соответствии с нормированной процедурой проверки и могут использоваться для сравнения электрических устройств. Фактически возникающие значения вибраций могут отклоняться от указанных, в зависимости от вида применения. Указанные значения вибраций могут использоваться для первой оценки вибрационной нагрузки. Следует оценить фактическую вибрационную нагрузку. При этом может также учитываться время, на которое электроприбор отключен, и время, на которое он был включен, но работает без нагрузки.

Данные, необходимые для соблюдения требований Директивы для работодателей относительно уровня вибрации 2002/44/EC, см. на сайте www.stihl.com/vib.

18.7 REACH

REACH – это регламент ЕС для регистрации, оценки и допуска химических веществ.

Сведения для выполнения регламента REACH указаны на странице www.stihl.com/reach.

18.8 Установленный срок службы

Полный установленный срок службы – до 30 лет.

Для выработки установленного срока службы необходимы своевременное техническое обслуживание и уход согласно руководству по эксплуатации.

19 Запасные части и принадлежности

19.1 Запасные части и принадлежности

STIHL Этими символами обозначены оригинальные запчасти и принадлежности STIHL.

Компания STIHL рекомендует использовать оригинальные запчасти STIHL и оригинальные принадлежности STIHL.

Компания STIHL не может ручаться за надежность, безопасность и пригодность запасных частей и принадлежностей других производителей, вследствие чего ответственность компании STIHL за их эксплуатацию исключена.

Оригинальные запасные части STIHL и оригинальные принадлежности STIHL можно купить у дилера STIHL.

20 Утилизация

20.1 Утилизация мотопилы, аккумулятора и зарядного устройства

Информацию относительно утилизации можно получить у представителя STIHL.

- Утилизировать мотопилы, аккумулятор, зарядное устройство, принадлежности и упаковку согласно соответствующим предписаниям и без вреда для окружающей среды.

21 Сертификат соответствия ЕС

21.1 Аккумуляторные мотопилы STIHL HSA 56

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen
Germany

заявляет под собственную ответственность, что

- конструкция: аккумуляторные мотопилы
- заводская марка: STIHL
- модель: HSA 56
- серийный идентификационный номер: 4521

соответствует действующим положениям Директив 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU и 2000/14/EG, разработана и изготовлена в соответствии с действующими на дату изготовления редакциями следующих стандартов: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60745-1 и EN 60745-2-15.

Использована процедура оценки соответствия согласно директиве 2000/14/EC, приложение V.

- Измеренный уровень звуковой мощности: 91 дБ(А)
- Гарантированный уровень звуковой мощности: 93 дБ(А)

Техническая документация вместе с сертификатом допуска изделия хранится в головном офисе компании ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Год выпуска, страна происхождения товара и номер изделия указаны на мотопилах.

Waiblingen, 03.02.2020

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

По



доверенности

Dr. Jürgen Hoffmann, руководитель отдела документации, норм и допусков

21.2 Декларация о соответствии для зарядного устройства STIHL AL 101

Данное зарядное устройство изготовлено и допущено к эксплуатации в соответствии со следующими директивами: 2014/35/EU, 2014/30/EU и 2011/65/EU.

Год выпуска, страна происхождения товара и номер изделия указаны на зарядном устройстве.

Полный текст заявления о соответствии стандартам ЕС можно получить в компании ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Badstraße 115, 71336 Waiblingen, Deutschland.

21.3 Знаки соответствия



Сведения о сертификатах ЕАС и декларациях соответствия, подтверждающих выполнение технических правилах и требований Таможенного союза, представлены на сайтах www.stihl.ru/eas или могут быть затребованы по телефону в соответствующем местном представительстве STIHL, ☎ 22.



Технические правила и требования для Украины выполнены.

22 Адреса

22.1 Штаб-квартира STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
71336 Waiblingen
Германия

22.2 Дочерние компании STIHL

В Российской Федерации:

ООО «АНДРЕАС ШТИЛЬ МАРКЕТИНГ»
ул. Тамбовская, дом 12, лит В, офис 52
192007 Санкт-Петербург
Горячая линия: +7 800 4444 180
Эл. почта: info@stihl.ru

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна
Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70
Гаряча лінія: +38 0800 501 930
Эл. почта: info@stihl.ua

22.3 Представительства STIHL

В Белоруссии:

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. К. Цеткин, 51-11а
220004 Минск, Беларусь
Горячая линия: +375 17 200 23 76

В Казахстане:

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. Шагабутдинова, 125А, оф. 2
050026 Алматы, Казахстан
Горячая линия: +7 727 225 55 17

22.4 Импортёры STIHL

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

ООО "ШТИЛЬ ЗЮДВЕСТ"
350000, Российская Федерация,
г. Краснодар, ул. Западный обход, д. 36/1

ООО "ФЛАГМАН"
194292, Российская Федерация,
г. Санкт-Петербург, 3-ий Верхний переулоч, д.
16 литер А, помещение 38

ООО "ПРОГРЕСС"
107113, Российская Федерация,
г. Москва, ул. Маленковская, д. 32, стр. 2

ООО "АРНАУ"
236006, Российская Федерация,
г. Калининград, Московский проспект, д. 253,
офис 4

ООО "ИНКОР"
610030, Российская Федерация,
г. Киров, ул. Павла Корчагина, д. 15

ООО "ОПТИМА"
620030, Российская Федерация,
г. Екатеринбург, ул. Карьерная д. 2, Помеще-
ние 1

ООО "ТЕХНОТОРГ"
660112, Российская Федерация,
г. Красноярск, ул. Парашютная, д. 15

ООО "ЛЕСОТЕХНИКА"
664540, Российская Федерация,
с. Хомутово, ул. Чапаева, д. 1, оф. 39

УКРАИНА

ТОВ «Андреас Штіль»

вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

БЕЛАРУСЬ

ООО «ПИЛАКОС»
ул. Тимирязева 121/4 офис 6
220020 Минск, Беларусь

УП «Беллесэкспорт»
ул. Скрыганова 6.403
220073 Минск, Беларусь

КАЗАХСТАН

ИП «ВОРОНИНА Д.И.»
пр. Райымбека 312
050005 Алматы, Казахстан

КИРГИЗИЯ

ОсОО «Муза»
ул. Киевская 107
720001 Бишкек, Киргизия

АРМЕНИЯ

ООО «ЮНИТУЛЗ»
ул. Г. Парпеци 22
0002 Ереван, Армения

23 Общие указания по технике безопасности для электроинструментов

23.1 Введение

Данный раздел содержит общие инструкции по технике безопасности, предварительно сформулированные в европейском стандарте EN/IEC 62841 для ручного моторизированного электроинструмента.

Компания STIHL обязана привести данные инструкции.

Инструкции по технике безопасности, приведенные в "Указаниях по электробезопасности" во избежание поражения электрическим током, не распространяются на аккумуляторные изделия STIHL.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Необходимо прочесть все инструкции по технике безопасности, указания, тексты к рисункам и технические данные, имеющиеся для данного электроинструмента.** Невыполнение приведенных ниже указаний может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам. **Сохранить все инструкции и указания по технике безопасности для последующего пользования.**

Используемое в инструкциях по технике безопасности понятие "электроинструмент" относится к электроинструментам с питанием от сети (с сетевым шнуром) или к электроинструментам с питанием от аккумулятора (без сетевого шнура).

23.2 Безопасность на рабочем месте

- a) **Следует содержать свою рабочую зону в чистоте и хорошо освещенной.** Беспорядок или не освещенные рабочие зоны могут привести к несчастным случаям.
- b) **Не работать с электроинструментом во взрывоопасной атмосфере, содержащей горючие жидкости, газы или пыль.** Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- c) **При эксплуатации электроинструмента дети и иные лица не должны подходить близко.** При отвлечении внимания можно потерять контроль над электроинструментом.

23.3 Электробезопасность

- a) **Штепсельная вилка электроинструмента должна подходить к розетке. В вилку запрещается вносить изменения. Не применять адаптеры в сочетании с заземленными электроинструментами.** Использование вилок, которые не подвергались переоборудованию, и соответствующих им розеток снижают риск поражения электрическим током.
- b) **Не прикасаться к заземленным поверхностям, например, к трубам, радиаторам, электроплитам и холодильникам.** В случае заземления тела повышается опасность поражения электрическим током.
- c) **Электроинструмент необходимо защищать от дождя и влаги.** Проникновение воды в

электроинструмент повышает опасность поражения электрическим током.

- d) **Соединительный провод запрещается использовать не по назначению. Категорически запрещается использовать соединительный провод для переноски или волочения электроинструмента, а также для вытягивания вилки. Предохраняйте соединительный провод от воздействия высоких температур и масла, от контакта с острыми кромками и подвижными частями. Поврежденный или запутанный соединительный провод питания повышает опасность поражения электрическим током.**
- e) **При работах с электроинструментом на открытом воздухе используйте только удлинительные кабели, предназначенные для наружных работ. Использование удлинительного кабеля, предназначенного для наружных работ, снижает опасность поражения электрическим током.**
- f) **Если эксплуатации электроинструмента во влажной среде избежать невозможно, используйте автоматический выключатель дифференциальной защиты. Использование автоматического выключателя дифференциальной защиты снижает опасность поражения электрическим током.**

23.4 Безопасность людей

- a) **Будьте внимательны, работайте с электроинструментом осмотрительно и осознанно. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии, а также под влиянием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Невнимательность при использовании электроинструментом может привести к серьезным травмам.**
- b) **Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты и всегда носите защитные очки. Пользование средствами индивидуальной защиты, например, респиратором, несвязывающей защитной обувью, защитной каской и берушами в зависимости от вида электроинструмента и его применения снижает опасность получения травм.**
- c) **Избегайте бесконтрольного включения. Прежде чем взять электроинструмент в руки, переносить, его или подсоединять к электросети и/или к аккумулятору убедитесь в том, что электроинструмент выключен. Если при ношении электроинструмента палец руки находится на выключателе или**

электроинструмент подсоединяется к сети электропитания включенным, возможны несчастные случаи.

- d) **Перед включением электроинструмента уберите регулировочные инструменты и гаечные ключи. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может стать причиной травм.**
- e) **Избегайте неестественного положения тела. Займите устойчивое положение и сохраняйте постоянно равновесие. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.**
- f) **Носите надлежащую одежду. Не носите просторную одежду и украшения. Не допускайте попадания волос и одежды в подвижные части. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в подвижные части устройства.**
- g) **При возможности монтажа пылеотсасывающих и пылеулавливающих устройств их следует подсоединить и использовать надлежащим образом. Применение пылеотсасывающего устройства может снизить угрозу для здоровья, вызванную образованием пыли.**
- h) **Не поддавайтесь обманчивому чувству безопасности и не пренебрегайте правилами техники безопасности при работе с электроинструментом, даже будучи хорошо знакомы с ним. Неосторожные действия могут привести к серьезным травмам за доли секунды.**

23.5 Применение и обращение с электроинструментом

- a) **Не перегружайте электроинструмент. Применяйте электроинструмент, предназначенный для конкретной работы. Для оптимальной и безопасной работы используйте подходящий электроинструмент в указанном рабочем диапазоне.**
- b) **Ни в коем случае не пользуйтесь электроинструментом с неисправным выключателем. Не включающийся или не выключающийся электроинструмент опасен и подлежит ремонту.**
- c) **Прежде чем выполнить регулировку устройства, заменить сменные насадки или уберите электроинструмент, выньте вилку из розетки и/или извлеките съемный аккумулятор. Данные меры предосторожности пред-**

отвращают неконтрольный запуск электроинструмента.

- d) **Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте. Не допускайте к работе с электроинструментом лиц, которые не обучены обращению с ним или не прочли данные инструкции.** В руках неопытных пользователей электроинструменты представляют опасность.
- e) **Обеспечьте надлежащий уход за электроинструментами и насадками. Проверьте безотказную работу подвижных деталей и отсутствие заедания, сломанных деталей и повреждений которые могут отрицательно сказаться на функции электроинструмента. Перед эксплуатацией электроинструмента отдайте поврежденные части в ремонт.** Многие несчастные случаи являются следствием ненадлежащего технического обслуживания электроинструмента.
- f) **Режущие инструменты необходимо содержать в чистом и заточенном состоянии.** Режущие инструменты, которые прошли надлежащее техническое обслуживание и имеют остро заточенные режущие кромки, реже застревают, и их легче направлять.
- g) **Используйте электроинструмент, сменные инструменты, насадки и т. п. в соответствии с настоящими инструкциями.** При эксплуатации примите во внимание условия и вид выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к опасным ситуациям.
- h) **Рукоятки и их поверхности необходимо содержать в сухом и чистом состоянии, не допускать их загрязнения маслом и смазкой.** Скользкие рукоятки не обеспечивают безопасную работу и контроль электроинструмента в непредвиденных ситуациях.

23.6 Применение и обращение с аккумуляторным инструментом

- a) **Заряжать аккумуляторы только в зарядных устройствах, рекомендуемых изготовителем.** При использовании зарядного устройства, предназначенного для определенного типа аккумуляторов, с другими аккумуляторами, существует опасность возгорания.
- b) **В электроинструментах разрешается изменять только предназначенные для них аккумуляторы.** Использование других аккумуляторов

может привести к травмам и возгоранию.

- c) **Неиспользуемые аккумуляторы следует хранить на безопасном расстоянии от скрепок, монет, ключей, гвоздей, болтов и других мелких металлических предметов, которые могут пережечь контакты.** Короткое замыкание между контактами аккумулятора может привести к ожогам или возгоранию.
- d) **При неправильном использовании из аккумулятора может вытекать жидкость. Избегать контакта с жидкостью. При случайном контакте смыть водой. При попадании жидкости в глаза следует обратиться за помощью к врачу.** Вытекающая аккумуляторная жидкость может вызвать раздражение кожи и ожоги.
- e) **Не использовать поврежденные или деформированные аккумуляторы.** Поврежденные или деформированные аккумуляторы могут стать причиной нештатной ситуации и привести к возгоранию, взрыву или травмам.
- f) **Не подвергать аккумулятор воздействию огня или слишком высоких температур.** Огонь или температуры выше 130 °C (265 °F) могут привести к взрыву.
- g) **Следовать всем инструкциям по зарядке и никогда не заряжать аккумулятор или аккумуляторный инструмент при температурах, выходящих за пределы допустимого диапазона, указанного в руководстве по эксплуатации.** Неправильная зарядка или зарядка при температуре вне допустимого диапазона может разрушить аккумулятор и повысить риск возгорания.

23.7 Техническое обслуживание

- a) **Поручить ремонт электроинструмента квалифицированному специалисту, использовать для ремонта только оригинальные запасные части.** Благодаря этому обеспечивается безопасность электроинструмента.
- b) **Техническое обслуживание поврежденного аккумулятора запрещено.** Любое техническое обслуживание аккумулятора должен производить только производитель или служба поддержки клиентов.

23.8 Указания по технике безопасности при эксплуатации мотоножниц

Общие указания по технике безопасности при эксплуатации мотоножниц

- a) **Все части тела должны находиться на безопасном расстоянии от ножа. При движущихся ножах не пытайтесь удалить уже обрезанный или удерживать обрезаемый материал.** После выключения устройства ножи продолжают вращаться. Мгновенная невнимательность при эксплуатации мотоножниц может привести к серьезным травмам.
- b) **Переносите мотоножницы за рукоятку при неподвижном ноже, следя за тем, чтобы не задействовать переключатель.** Правильная переноска мотоножниц снижает опасность бесконтрольного срабатывания ножа и связанных с этим травм.
- c) **При транспортировке или хранении мотоножниц обязательно установить защитный кожух ножа.** Надлежащее обращение с мотоножницами предотвращает опасность травмирования ножом.
- d) **Перед тем, как удалить застрявший обрезаемый материал, или выполнить техническое обслуживание машины, убедитесь в том, что все переключатели выключены и аккумулятор вынут или выключен.** Бесконтрольная работа мотоножниц при удалении застрявшего обрезаемого материала может стать причиной серьезных травм.
- e) **Удерживайте мотоножницы только за изолированные поверхности рукояток, так как возможен контакт режущего ножа со скрытыми электрическими проводами.** В случае контакта ножей с электропроводкой металлические детали устройства могут оказаться под напряжением, что приведет к поражению электрическим током.
- f) **Уберите все электрические провода из зоны резки.** В живой изгороди и кустарнике могут находиться скрытые провода, которые могут быть обрезаны ножом.
- g) **Не пользуйтесь мотоножницами при плохой погоде, особенно при опасности грозы.** Этим предотвращается опасность удара молнией.

www.stihl.com



0458-714-4921-A



0458-714-4921-A